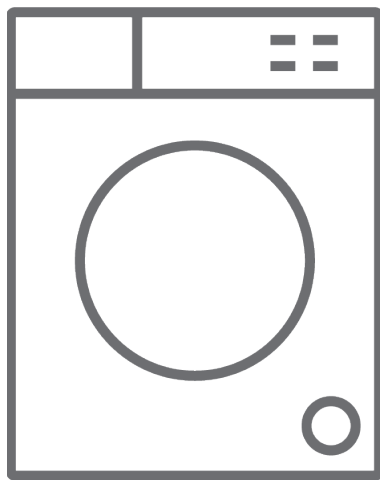


# TELEFUNKEN






FR Machine à laver / Manuel d'utilisation



**Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit.**

La présente notice d'utilisation contient des informations et des consignes de sécurité importantes concernant l'exploitation et l'entretien de votre appareil.

Avant toute utilisation, veuillez prendre le temps de la lire et veillez la conserver pour toute référence ultérieure.

Icône	Type	Signification
	<b>AVERTISSEMENT</b>	Risque de blessures graves ou mortelles
	<b>RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE</b>	Risque de tension dangereuse
	<b>INCENDIE</b>	Avertissement : Risque d'incendie / matières inflammables
	<b>MISE EN GARDE</b>	Risque de blessures ou de dommages matériels
	<b>IMPORTANT/REMARQUE</b>	Informations concernant l'utilisation correcte du système

# TABLE DES MATIÈRES

<b>1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ</b> .....	<b>1</b>
1.1 Consignes de sécurité générales .....	2
1.2 En cours de fonctionnement .....	7
1.3 Emballage et environnement.....	8
1.4 Informations relatives aux économies .....	8
<b>2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b> .....	<b>10</b>
2.1 Présentation générale .....	10
2.2 Caractéristiques techniques .....	10
<b>3. INSTALLATION</b> .....	<b>11</b>
3.1 Retrait des vis de bridage.....	11
3.2 Ajustement des pieds/ajustement des logements réglables.....	11
3.3 Connexion électrique.....	11
3.4 Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau.....	12
3.5 Raccordement du tuyau de vidange.....	13
<b>4. PRÉSENTATION DU BANDEAU DE COMMANDES</b> .....	<b>13</b>
4.1 Tiroir à produits lessiviels .....	13
4.2 Compartiments .....	14
4.3 Sélecteur de programme.....	15
4.4 Affichage électronique .....	15
<b>5. UTILISATION DE LA MACHINE</b> .....	<b>15</b>
5.1 Préparation du linge .....	15
5.2 Insertion du linge dans la machine.....	16
5.3 Ajout de lessive dans la machine .....	17
5.4 Utilisation de la machine.....	17
5.5 Sélection d'un programme.....	17
5.6 Système de détection De demi-charge * .....	17
5.7 Fonctions supplémentaires .....	17
5.8 Sécurité enfant .....	19
5.9 Annulation d'un programme.....	19
5.10 Fin de programme .....	19
<b>6. TABLEAU DES PROGRAMMES</b> .....	<b>20</b>
6.1 Une information important.....	23
<b>7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE</b> .....	<b>24</b>
7.1 Avertissement.....	24
7.2 Filtres d'arrivée d'eau .....	24
7.3 Filtre de la pompe de vidange .....	25
7.4 Tiroir à produits lessiviels .....	25
7.5 SIPHON ADOUCISSANT / CORPS / TAMBOUR.....	26
<b>8. Corps / Tambour</b> .....	<b>26</b>
<b>9. DÉPANNAGE</b> .....	<b>27</b>
<b>10. MESSAGES D'ERREUR ET MESURES À PRENDRE</b> .....	<b>29</b>

# 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Tension de fonctionnement/ Fréquence de fonctionnement	(V/Hz) (220-240) V~/50Hz
Courant électrique total (A)	10
Pression d'eau (Mpa)	Maximum 1 Mpa / Minimum 0,1 Mpa
Puissance totale (W)	2200
Capacité maximale de lavage (linge sec) (kg)	10

- Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être obstruées par un tapis.
- L'appareil n'est pas destiné aux personnes (y compris les enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Il en est de même des personnes manquant d'expérience et de connaissances en la matière à moins d'être encadrées ou d'avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation de la machine par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de la machine, à moins d'être surveillés en permanence.
- En cas de dysfonctionnement du cordon d'alimentation, veuillez appeler le service après-vente le plus proche.
- Utilisez uniquement le nouveau tuyau d'admission d'eau fourni avec votre machine pendant le raccordement du flexible d'arrivée. Ne jamais utiliser des tuyaux d'admission d'eau vieux, usés ou endommagés.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être assurés par des enfants sans supervision.

**Lisez attentivement ce manuel d'utilisation.**



**Cette machine est destinée à un usage domestique uniquement. La garantie ne s'appliquera pas en cas d'utilisation à des fins commerciales.**

**Ce manuel a été préparé pour plus d'un modèle, il se peut donc que votre appareil ne possède pas certaines des caractéristiques décrites ci-dessous. C'est pourquoi il est important de faire attention aux chiffres lors de la lecture de ce manuel d'utilisation.**

## **1.1 Consignes de sécurité générales**

- La température ambiante nécessaire au bon fonctionnement de votre machine se situe entre 15-25 °C.
- Lorsque la température est inférieure à 0 °C, les tuyaux pourraient se rompre et la carte électronique risquerait de ne pas fonctionner correctement.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
  - - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
  - - des fermes ;
  - - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;

- - des environnements du type chambres d'hôtes ;
- - dans les espaces d'utilisation commune dans des immeubles d'habitation.
- L'appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau en utilisant les ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil, il convient de ne pas réutiliser des ensembles de raccordement usagés.
- Veuillez vous assurer que les vêtements placés dans votre machine à laver ne contiennent pas de clous, aiguilles, briquets et pièces de monnaie.
- **Pour votre premier lavage, il est recommandé de faire un lavage à vide : sélectionnez le programme 90° coton et remplissez à moitié le compartiment II du bac à produit avec un détergent approprié.**
- Des résidus peuvent se former dans les détergents et les adoucissants exposés à l'air pendant longtemps. Ne versez de l'adoucissant ou du détergent dans le bac à produits qu'au début de chaque lavage.
- Débranchez votre machine à laver et coupez l'alimentation en eau si elle reste inutilisée pendant une longue période. Nous vous recommandons également de laisser le hublot de la machine à laver ouvert pour éviter l'accumulation d'humidité à l'intérieur.
- Il peut y avoir un résidu d'eau dans votre machine à laver neuve. Cela est dû aux contrôles de qualité effectués pendant la production et n'affectera en rien le fonctionnement de votre machine à laver.
- L'emballage de la machine peut être dangereux

pour les enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage ou les petites pièces de la machine à laver.

- Veuillez conserver les matériaux d'emballage hors de leur portée, et les mettre au rebut de manière appropriée.
- Utilisez les programmes de pré-lavage uniquement pour le linge très sale.

⚠ N'ouvrez jamais le bac à produits lorsque la machine fonctionne.

- En cas de panne, débranchez la machine du secteur et coupez l'alimentation en eau. N'essayez pas d'effectuer de réparations vous-même. Adressez-vous toujours à un service après-vente agréé.
- Ne dépassez pas la charge maximale du programme de lavage que vous avez choisi.

⚠ Ne forcez jamais l'ouverture du hublot lorsque votre machine à laver est en marche.

- Laver du linge contenant de la farine peut endommager votre machine.
- Veuillez suivre les instructions du fabricant concernant l'utilisation d'adoucissant ou de tout produit similaire que vous avez l'intention d'utiliser dans votre machine à laver.
- Assurez-vous que l'ouverture du hublot de votre machine à laver n'est pas obstruée et qu'il peut être ouvert entièrement.
- Installez votre machine dans un endroit pouvant être entièrement ventilé et ayant, de préférence, une circulation d'air constante.

## Fonction d'ouverture d'urgence du hublot

Le hublot reste verrouillé en cas de coupure de courant ou si l'alimentation de votre machine à laver est coupée avant la fin du programme.

Pour ouvrir le hublot ;

1. Éteignez l'appareil. Débranchez l'appareil.
2. Pour vider les eaux usées, veuillez suivre les instructions du chapitre sur le nettoyage du filtre de pompe.
3. En cas d'urgent, tirez le mécanisme de déverrouillage situé dans la partie inférieure, avec l'aide d'un outil et ouvrez le hublot en même temps.
4. Si le hublot est refermé après avoir été ouvert avec le levier de déverrouillage d'urgence, il restera verrouillé. Le levier de déverrouillage d'urgence du hublot doit être utilisé pour rouvrir le hublot lorsqu'il n'y a pas d'alimentation électrique.



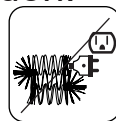
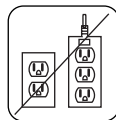
⚠️ Veuillez lire ces consignes. Suivez les conseils donnés pour vous protéger vous-même et protéger les autres contre les dangers et les blessures mortelles.

### RISQUE DE BRÛLURE

⚠️ Ne touchez pas le tuyau de vidange ni l'eau évacuée lorsque votre machine à laver est en fonctionnement. Les températures élevées représentent un risque de brûlure.

## **RISQUE DE MORT PAR ÉLECTROCUTION**

- Ne raccordez pas votre machine à laver au réseau électrique à l'aide d'une rallonge.
- N'insérez jamais une fiche endommagée dans une prise de courant.
- Ne retirez jamais une prise en tirant sur le cordon. Tenez toujours la fiche.
- Ne touchez jamais le cordon d'alimentation / la fiche avec les mains mouillées, car cela pourrait causer un court-circuit ou un choc électrique.
- Ne touchez pas à votre machine à laver si vos mains ou vos pieds sont mouillés .
- Un cordon / une fiche d'alimentation endommagé peut provoquer un incendie ou un choc électrique. ***Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.***



## **Risque d'inondation**

- Vérifiez la vitesse d'écoulement de l'eau avant de placer le tuyau de vidange dans un évier.
- Prenez les mesures nécessaires pour empêcher le tuyau de glisser.
- Le débit d'eau peut déplacer le tuyau s'il n'est pas correctement fixé. Assurez-vous que le bouchon de votre évier ne bouche pas le trou d'évacuation.

## **⚠ Risque d'incendie**

- Ne stockez pas des liquides inflammables à proximité de votre machine.
- La teneur en soufre des décapants pour peinture pourrait causer une corrosion. N'utilisez jamais de matériaux contenant des décapants pour peinture dans votre machine.
- N'utilisez jamais des produits contenant des solvants dans votre machine.
- Veuillez vous assurer que les vêtements placés dans votre machine à laver ne contiennent pas de clous, aiguilles, briquets et pièces de monnaie.

## **Risque d'incendie et d'explosion**

### **⚠ Risque de chute et de blessure**

- Ne montez pas sur votre machine à laver.
- Assurez-vous que les tuyaux et les câbles ne présentent pas de risque de trébuchement.
- Évitez de retourner votre machine à laver ou de la mettre sur le côté.
- Ne soulevez pas votre machine à laver en la prenant par le hublot ou le bac à détergent.

### **⚠ La machine doit être portée par au moins 2 personnes.**



### **⚠ Sécurité des enfants**

- Ne laissez pas les enfants sans surveillance près de la machine. Les enfants peuvent s'enfermer dans la machine et encourir un risque de mort.
- Ne laissez pas les enfants toucher la porte vitrée pendant que la machine est en marche. La surface devient extrêmement chaude et peut causer des lésions cutanées.

- Veuillez conserver les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.
- En cas d'ingestion ou de contact avec la peau ou les yeux, les détergents et produits de nettoyage peuvent entraîner un empoisonnement ou une irritation. Veuillez conserver les produits de nettoyage hors de la portée des enfants.



## 1.2 En cours de fonctionnement

- Veuillez tenir vos animaux domestiques à l'écart de la machine.
- Veuillez vérifier l'emballage de votre machine avant son installation, et la surface externe de celle-ci après l'ouverture de l'emballage. Veuillez ne pas utiliser la machine si elle semble endommagée ou si l'emballage a été ouvert.
- L'installation de votre machine ne doit être effectuée que par un technicien agréé. L'installation par une personne autre qu'un agent autorisé peut entraîner l'annulation de votre garantie.
- ***Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités***
- ***physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont***
- ***correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été***
- ***données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage e***

- ***l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.***
- ***Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue***
- Utilisez votre machine uniquement pour le linge désigné comme approprié pour le lavage par le fabricant.
- **Avant la mise en marche de la machine à laver, il convient de retirer les 4 boulons de transport et les butées d'espacement en caoutchouc à l'arrière de la machine. Si les boulons ne sont pas retirés, ils peuvent provoquer de fortes vibrations, du bruit et des dysfonctionnements de la machine et causer l'annulation de la garantie.**
- Votre garantie ne couvre pas les dommages causés par des facteurs externes tels que les incendies, les inondations et autres sources de dommages.
- Ne jetez pas ce manuel d'utilisation, veuillez le conserver pour référence future et remettez-le au propriétaire suivant, le cas échéant.

**REMARQUE** : Les caractéristiques de la machine peuvent varier en fonction du modèle acheté.

**Seul le service agréé est autorisé à procéder au remplacement de la courroie d'entraînement.**

**Seule la courroie de rechange d'origine doit être utilisée.**

## 1.3 Emballage et environnement

### Retrait des matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage protègent votre machine contre les dommages qui pourraient survenir pendant le transport. Les matériaux d'emballage sont écologiques, car ils sont recyclables. L'utilisation de matériaux recyclés réduit la consommation de matières premières et la production de déchets.

### 1.4 Informations relatives aux économies

Voici quelques informations importantes pour obtenir une plus grande efficacité de votre machine :

- Ne dépassez pas la charge maximale du programme de lavage que vous avez choisi. Cela permettra à votre machine de fonctionner en mode économie d'énergie.
- N'utilisez pas la fonction de pré-lavage pour le linge légèrement sale. Cela vous permettra d'économiser sur la quantité d'électricité et d'eau consommée.

#### Déclaration de conformité CE

Nous déclarons que nos produits sont conformes aux directives, décisions et règlements européens applicables et aux exigences énumérées dans les normes citées en référence.

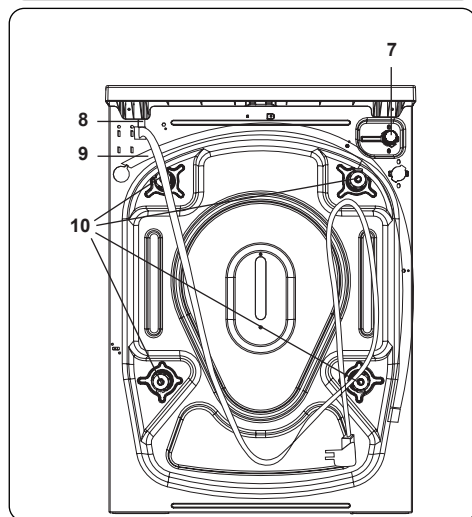
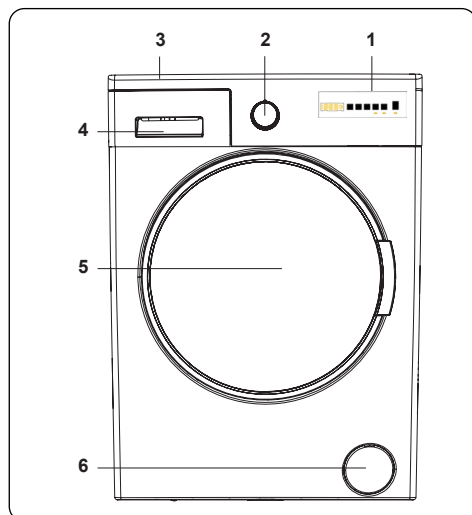
#### Mise au rebut de votre appareil usagé



Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les potentielles conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine, qui pourraient être causées par une élimination inappropriée des déchets de ce produit. Pour de plus amples

informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre bureau municipal local, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

## 2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



### 2.1 Présentation générale

1. Affichage électronique
2. Sélecteur de programme
3. Plateau supérieur
4. Tiroir à produits lessiviels
5. Tambour
6. Trappe d'accès au filtre de la pompe de vidange
7. Vanne d'arrivée d'eau
8. Cordon d'alimentation
9. Tuyau de vidange

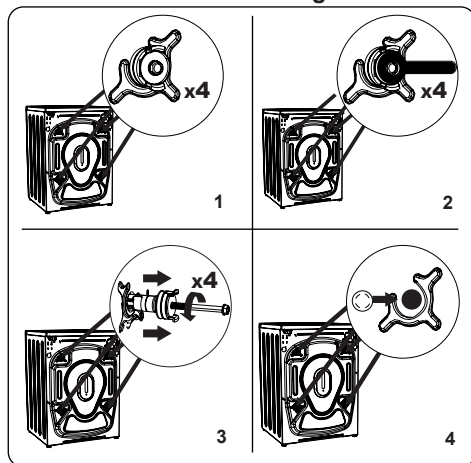
### 10. Vis de bridage

### 2.2 Caractéristiques techniques


Tension/ fréquence de fonctionnement (V/Hz)	(220-240) V~/50Hz
Courant maximal (A)	10
Pression de l'eau (MPa)	Maximum: 1 Mpa Minimum : 0.1 Mpa
Puissance maximale (W)	2200
Capacité maximale de linge à l'état sec (kg)	10
Vitesse d'essorage (tr/ min)	1400
Nombre de programmes	15
Dimensions (mm)	
Hauteur	845
Largeur	597
Profondeur	582

### 3. INSTALLATION

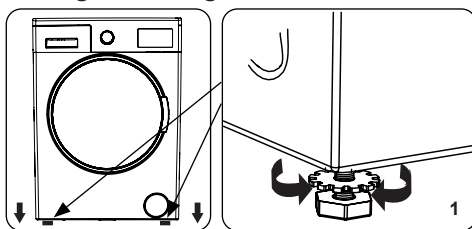
#### 3.1 Retrait des vis de bridage



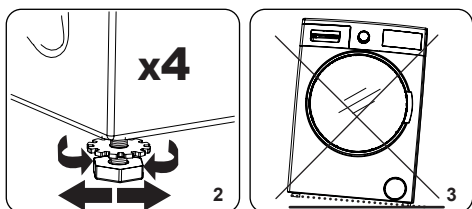
1. Avant d'utiliser le lave-linge, retirer les 4 vis de bridage et rondelles en caoutchouc situées à l'arrière de la machine. Le non-respect de cette consigne peut causer de fortes vibrations, un niveau de bruit important et détériorer de la machine et rendre la garantie caduque.
2. Desserrer les vis de bridage en tournant dans le sens antihoraire à l'aide d'une clé adaptée.
3. Retirer les vis de bridage en tirant sur ces dernières de façon linéaire.
4. Monter les bouchons d'obturation en plastique livrés avec le kit d'accessoires sur les orifices présents une fois les vis de bridage retirées. Les vis de bridage doivent être conservées en vue d'une utilisation ultérieure.

 **REMARQUE** : Retirer les vis de bridage avant d'utiliser la machine pour la première fois. Les défauts résultant d'une machine utilisée avec les vis de bridage encore fixées ne sont pas couverts par la garantie.

#### 3.2 Ajustement des pieds/ajustement des logements réglables

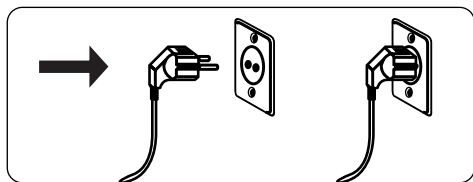


1. Ne pas installer la machine sur une surface (telle qu'un tapis) susceptible d'empêcher la ventilation à la base.
  - Pour un fonctionnement silencieux et sans vibrations, installer la machine sur une surface ferme.
  - Le réglage du niveau de la machine s'effectue à l'aide des pieds ajustables.
  - Desserrer l'écrou de blocage en plastique.



2. Pour augmenter la hauteur de la machine, tourner les pieds dans le sens horaire. Pour réduire la hauteur de la machine, tourner les pieds dans le sens antihoraire.
  - Une fois la machine à niveau, resserrer les écrous de blocage en les tournant dans le sens horaire.
3. Ne jamais placer de cales en carton, en bois ou en tout autre matériau similaire sous la machine afin de la mettre à niveau.
  - Lors du nettoyage du sol autour de la machine, veiller à ne pas modifier le réglage du niveau.

### 3.3 Connexion électrique

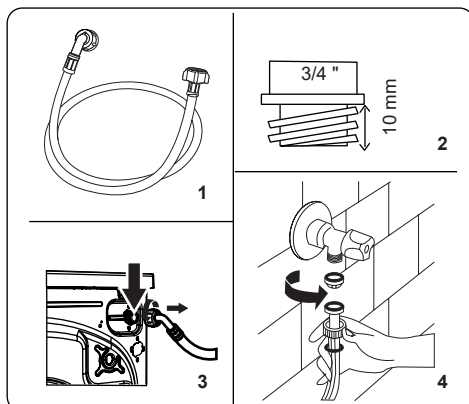


- Votre lave-linge nécessite une alimentation secteur de 220-240 V, 50 Hz.
- Le cordon d'alimentation de votre lave-linge est équipé d'une fiche de terre. Cette fiche doit toujours être branchée sur une prise de 10 ampères reliée à la terre.
- Cette fiche doit toujours être branchée sur une prise de 10 ampères reliée à la terre. Le calibre du fusible de la prise doit également être de 10 ampères.
- Si la prise ou fusible ne répond à ces exigences, il conviendra de faire appel à un électricien qualifié.
- Nous déclinons toute responsabilité quant à d'éventuels dommages résultant de l'utilisation d'équipements non reliés à la terre.

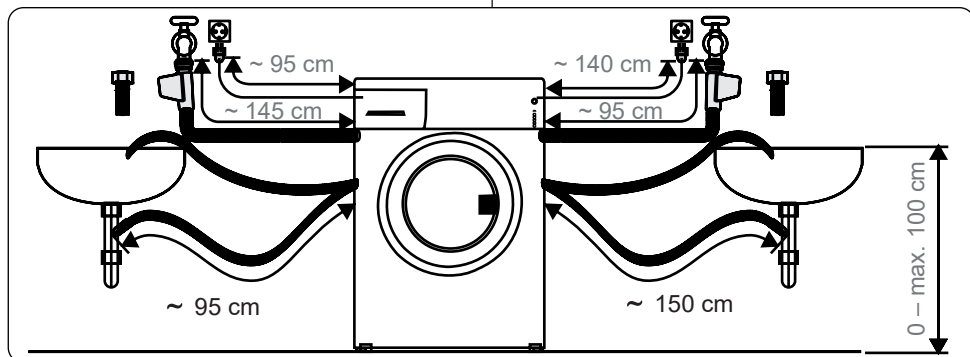


**REMARQUE :** L'utilisation de la machine à basse tension diminuera sa durée de vie et ses performances seront limitées.

### 3.4 Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau



1. En fonction de ses caractéristiques techniques, votre machine peut être équipée soit d'un seul et unique raccord de tuyau d'arrivée d'eau (eau froide), soit d'un raccord double (eau chaude et eau froide). Le tuyau à bouchon blanc doit être raccordé à l'arrivée d'eau froide et celui à bouchon rouge à l'arrivée d'eau chaude (le cas échéant).
  - Pour prévenir les fuites d'eau au niveau des joints, 1 ou 2 écrous (en fonction des caractéristiques techniques de votre machine) sont livrés dans l'emballage du tuyau. Monter ces écrous sur l'extrémité du/des tuyau(x) d'arrivée d'eau à raccorder sur l'alimentation en eau.
2. Raccorder les nouveaux tuyaux d'arrivée d'eau sur un robinet fileté 3/4 ".
    - Raccorder l'extrémité blanche de tuyau d'arrivée d'eau à la vanne d'arrivée d'eau blanche située à l'arrière de la machine et l'extrémité rouge du tuyau



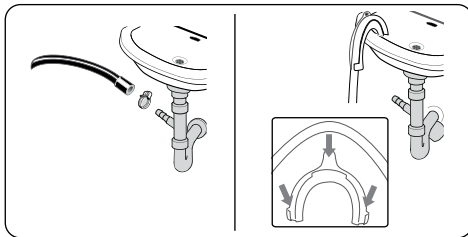
à la vanne d'arrivée d'eau rouge (si disponible).

- Resserrer les raccords manuellement. En cas de doute, consulter un plombier qualifié.
- Une pression d'eau comprise entre 0,1 et 1 MPa permet une efficacité de fonctionnement optimale (une pression de 0,1 MPa correspond à plus de 8 litres d'eau écoulés par minute avec un robinet complètement ouvert).
- 3. Une fois tous les raccords réalisés, ouvrir avec précaution l'alimentation en eau et contrôler les fuites éventuelles.
- 4. Veiller à ce que le nouveau tuyau d'arrivée d'eau ne soit pas coincé, vrillé, tordu, plié ou écrasé.
- Si la machine est équipée d'un raccord d'arrivée d'eau chaude, la température de l'eau fournie ne doit pas excéder 70 °C.



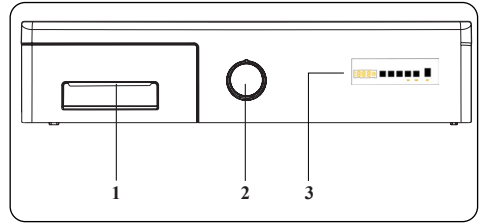
**REMARQUE** : L'appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau en utilisant les ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil, il convient de ne pas réutiliser des ensembles de raccordement usagés.

### 3.5 Raccordement du tuyau de vidange



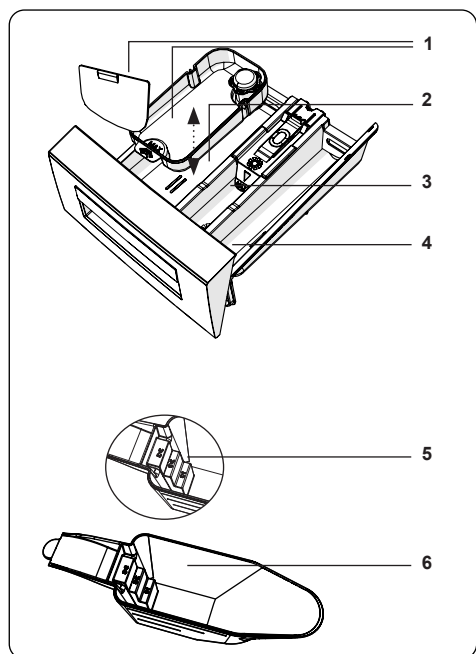
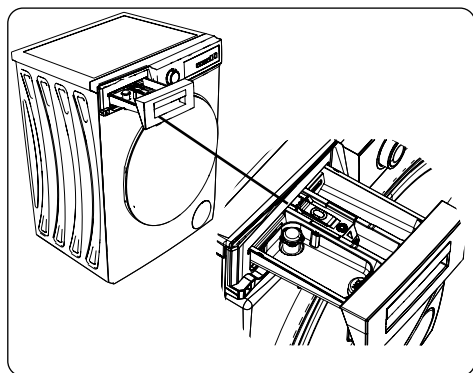
- Raccorder le tuyau de vidange à une conduite d'évacuation ou au coude de sortie d'un évier au moyen de matériel supplémentaire.
- Ne jamais tenter de rallonger le tuyau de vidange.
- Ne pas placer l'extrémité du tuyau de vidange de la machine dans un récipient, un seau ou une baignoire.
- Veiller à ce que le tuyau de vidange ne soit pas plié, vrillé, écrasé ou tendu de manière excessive.
- Installer le tuyau de vidange à une hauteur maximale de 100 cm du sol.

## 4. PRÉSENTATION DU BANDEAU DE COMMANDES



1. Tiroir à produits lessiviels
2. Sélecteur de programme
3. Affichage électronique

## 4.1 Tiroir à produits lessiviels

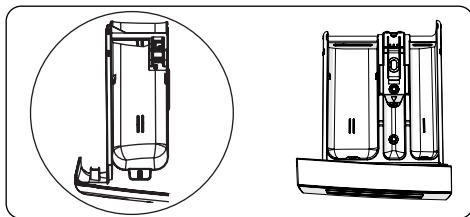


1. Accessoires destinés aux lessives liquides
2. Compartiment à lessive, cycle de lavage principal
3. Compartiment à assouplissant
4. Compartiment à lessive, cycle de prélavage
5. Niveaux de lessive en poudre
6. Pelle à lessive en poudre (\*)

(\*) Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine.

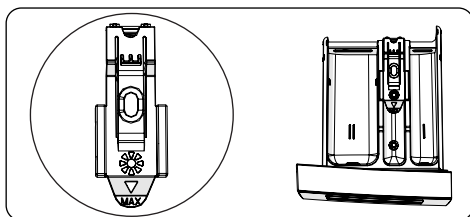
## 4.2 Compartiments

**Compartiment à lessive, cycle de lavage principal :**



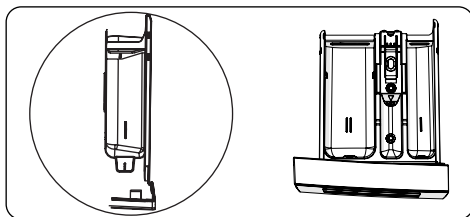
Ce compartiment est destiné aux lessives liquides ou en poudre ou aux produits anticalcaire. La réglette graduée (en option) pour lessive liquide est livrée à l'intérieur de la machine. (\*)

**Compartiment à assouplissant, amidon ou lessive :**



Ce compartiment est destiné aux assouplissants, aux adoucissants ou à l'amidon. Suivre les instructions figurant sur l'emballage. Si les assouplissants laissent des résidus après utilisation, essayer de les diluer ou d'utiliser un assouplissant liquide.

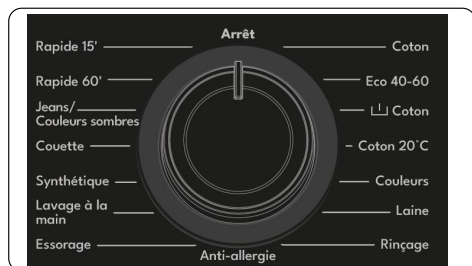
**Compartiment à lessive, cycle de prélavage :**



Utiliser uniquement ce compartiment lorsque la fonction Pré-lavage a été sélectionnée. Il est conseillé de sélectionner cette fonction avec du linge très souillé uniquement.

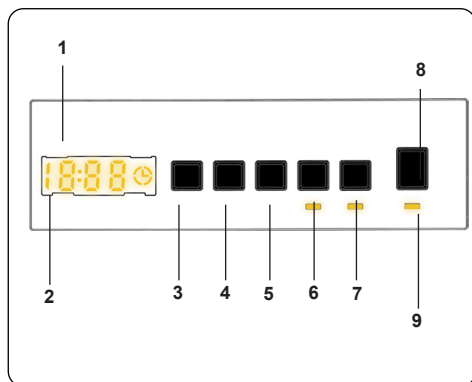
(\*) Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine.

### 4.3 Sélecteur de programme



- Pour sélectionner un programme, tourner le sélecteur de programme dans le sens horaire ou antihoraire jusqu'à ce que le repère pointe vers le programme souhaité.
- Veiller à ce que le sélecteur de programme pointe précisément sur le programme souhaité.

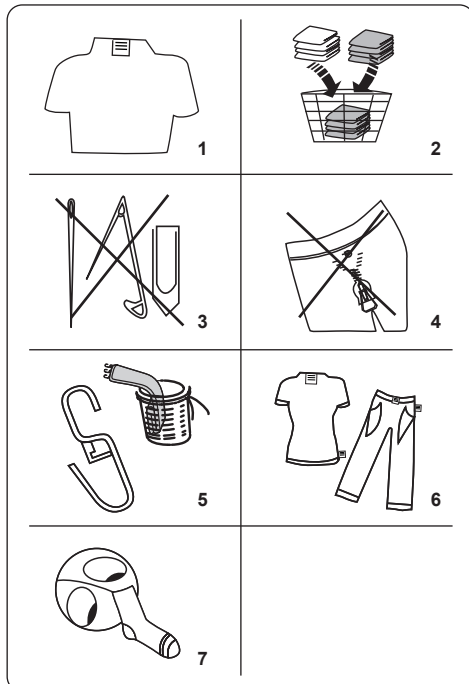
### 4.4 Affichage électronique



1. Affichage électronique
2. Écran numérique
3. Touche de réglage de la température de l'eau
4. Touche de réglage de la vitesse d'essorage (tr/min)
5. Départ différé
6. Touche de la fonction supplémentaire 1
7. Touche de la fonction supplémentaire 2
8. Touche Départ/Pause
9. Voyant marche/arrêt

## 5. UTILISATION DE LA MACHINE

### 5.1 Préparation du linge












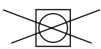





1. Suivre les consignes figurant sur les étiquettes d'entretien des vêtements.
  - Trier le linge en fonction du tissu (coton, synthétique, délicat, laine, etc.), de la température de lavage (à froid, 30 °C, 40 °C, 60 °C ou 90 °C) et du degré de salissure (légèrement souillé, souillé, très souillé).
2. Ne jamais laver le linge blanc avec le linge couleur.
  - Les textiles sombres peuvent contenir une quantité excessive de teinture et doivent être lavés séparément à plusieurs reprises.
3. Veiller à retirer tout matériau métallique éventuellement présent dans le linge ou dans les poches.
 

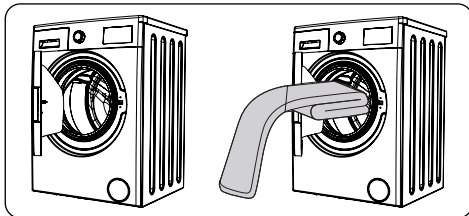
**⚠ MISE EN GARDE :** Tout dysfonctionnement résultant de dommages causés par la présence d'objets étrangers dans la machine n'est pas couvert par la garantie.
4. Fermer les fermetures à glissière, les

crochets et les boutons.

5. Retirer les crochets de rideau métalliques ou en plastique ou les placer dans un filet ou un sac de lavage.
6. Retourner les textiles tels que les pantalons, les chemisiers, les t-shirts et les sweat-shirts.
7. Laver les chaussettes, les mouchoirs et autres articles de petite taille dans un filet de lavage.

 Blanchiment possible	 Pas de Blanchiment	 Lavage en Machine, cycle normal/modéré
 Température maximale de Repassage 150 °C	 Température maximale de Repassage 200 °C	 Ne pas Repasser
 Nettoyage professionnel à sec possible	 Pas de nettoyage professionnel à sec	 Séchage à plat
 Séchage sur fil sans essorage	 Séchage à plat sans essorage	 Pas de séchage en machine
 Nettoyage professionnel à sec avec des solvants pétroliers	 Nettoyage professionnel à sec avec des solvants usuels	 Nettoyage professionnel à sec avec solvant

## 5.2 Insertion du linge dans la machine



- Ouvrir la porte de la machine.
- Répartir le linge de manière uniforme dans la machine.



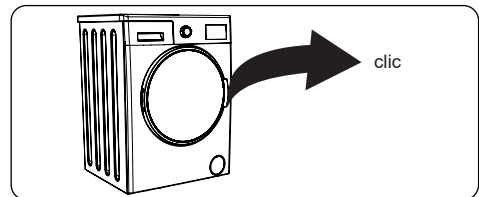
**REMARQUE :** Tout dépassement de la charge maximale du tambour génère des

résultats de lavage médiocres et entraîne le froissage des textiles. Se reporter au tableau des programmes pour connaître les capacités de charge des différents programmes.

Le tableau suivant indique le poids approximatif des articles de linge les plus courants :

TYPE DE LINGE	POIDS (g)
Serviette	200
Drap	500
Peignoir	1 200
Housse de couette	700
Taie d'oreiller	200
Sous-vêtements	100
Nappe	250

- Insérer chaque article séparément.
- Vérifier qu'aucun article ne soit piégé entre le joint en caoutchouc et la porte.
- Pousser délicatement la porte jusqu'à entendre un clic.



- Veiller à ce que la porte soit correctement fermée. Dans le cas contraire, le programme ne démarrera pas.

## 5.3 Ajout de lessive dans la machine

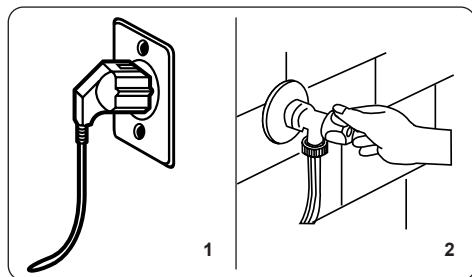
La quantité de lessive utilisée dans la machine dépendra des facteurs suivants :

- Ne pas sélectionner de prélavage si le linge n'est que très légèrement souillé. Verser une faible quantité de lessive (selon les consignes du fabricant) dans le compartiment II du tiroir à produits lessiviels.
- Si le linge est extrêmement souillé, sélectionner un programme avec prélavage et verser  $\frac{1}{4}$  de la quantité de lessive à utiliser dans le compartiment I du tiroir à produits lessiviels et le reste dans le compartiment II.

- Utiliser des lessives pour lave-linge uniquement. Suivre les consignes du fabricant quant à la quantité de lessive à utiliser.
- Dans les régions où l'eau est dure, il conviendra d'utiliser davantage de lessive.
- Plus la charge de linge est importante, plus la quantité de lessive requise augmente.
- Verser l'assouplissant dans le compartiment central du tiroir à produits lessiviels. Ne pas dépasser le niveau MAX.
- Les assouplissants épais sont susceptibles de boucher le tiroir et doivent être dilués.
- Les lessives liquides peuvent être utilisées avec tous les programmes sans pré-lavage. Pour ce faire, glisser la réglette graduée pour lessive liquide (\*) dans les rails de guidage du compartiment II du tiroir à produits lessiviels. Pour remplir le compartiment avec la quantité de lessive requise, utiliser les graduations de la réglette.

(\*) Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine.

#### 5.4 Utilisation de la machine



1. Brancher la machine sur l'alimentation secteur.
2. Ouvrir l'alimentation en eau.
  - Ouvrir la porte de la machine.
  - Répartir le linge dans la machine de manière uniforme.
  - Pousser délicatement la porte jusqu'à entendre un clic.

#### 5.5 Sélection d'un programme

Utiliser le tableau des programmes pour choisir le programme le mieux adapté au linge.

#### 5.6 Système de détection De demi-charge \*

Cet appareil est équipé d'un système de détection de demi-charge.

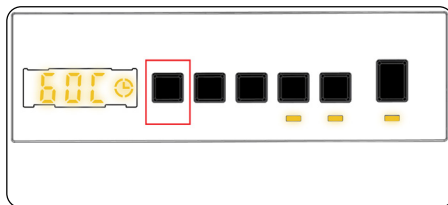
En cas d'insertion d'une quantité de linge inférieure à la moitié de la charge maximale dans le tambour, la machine active automatiquement la fonction demi-charge, indépendamment du programme sélectionné. Le programme sélectionné sera ainsi plus court et consommera moins d'eau et moins d'électricité.

(\*) Selon le modèle

#### 5.7 Fonctions supplémentaires

##### 1. Sélection de la température

Utiliser la touche de réglage de la température de l'eau de lavage pour modifier la température prédéfinie d'un programme.

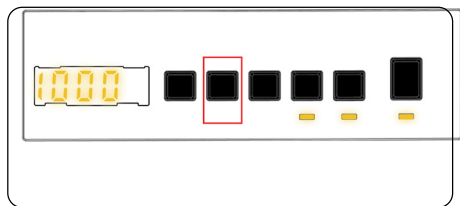


Lorsqu'un programme est sélectionné, la température maximale de ce dernier est automatiquement sélectionnée. Pour ajuster cette dernière, appuyer sur la touche de réglage de la température de l'eau jusqu'à ce que la valeur souhaitée s'affiche sur l'écran numérique.

Appuyer sur la touche de réglage de la température pour réduire progressivement la température de l'eau de lavage entre la valeur maximale du programme sélectionné et le lavage à froid (- - C

En cas de dépassement accidentel de la température souhaitée, continuer à appuyer sur la touche de réglage de la température de l'eau de lavage jusqu'à ce que la valeur désirée s'affiche à nouveau.

## 2. Sélection de la vitesse d'essorage

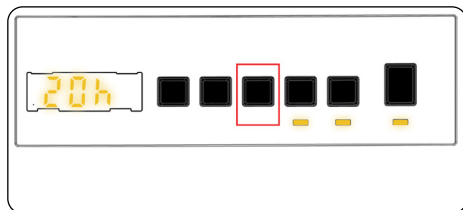


Lorsqu'un programme est sélectionné, la vitesse d'essorage maximale est automatiquement sélectionnée.

Pour ajuster la vitesse d'essorage entre la valeur maximale du programme sélectionné et aucun essorage (- - -), appuyer sur la touche de réglage de la vitesse d'essorage jusqu'à ce que la valeur souhaitée soit affichée.

En cas de dépassement accidentel de la vitesse souhaitée, continuer à appuyer sur la touche de réglage de la vitesse d'essorage jusqu'à ce que la valeur désirée s'affiche à nouveau.

## 3. Départ différé



Vous pouvez utiliser cette fonction auxiliaire pour retarder le début du cycle de lavage de 1 à 23 heures .

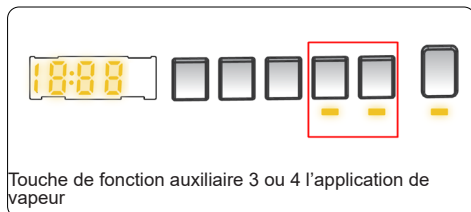
Pour utiliser la fonction de départ différé :

- Appuyez une fois sur la touche de départ différé.
- « 01h » s'affiche. ☉ s'allume sur l'écran électronique.
- Appuyez sur la touche de départ différé jusqu'à ce que vous atteigniez le nombre d'heures après lequel vous voulez que la machine démarre le cycle de lavage.
- Si vous avez dépassé le nombre d'heure que vous souhaitez choisir, vous pouvez continuer à appuyer sur la touche de départ différé jusqu'à ce que vous atteigniez à nouveau ce nombre.

- Pour utiliser la fonction de départ différé, vous devez appuyer sur la touche Démarrer/Pause pour démarrer la machine.
- Pour annuler le départ différé :
  - Si vous avez appuyé sur la touche Démarrer/Pause pour démarrer la machine, vous n'avez qu'à appuyer une fois sur la touche de départ différé. ☉ disparaîtra de l'écran électronique.
  - Si vous n'avez pas appuyé sur la touche Démarrer/Pause, appuyez sur la touche de départ différé en continu jusqu'à ce que ☉ disparaisse de l'écran électronique. ☉ s'éteint sur l'écran électronique.

**Remarque:** Si vous souhaitez sélectionner la fonction auxiliaire, si la LED de fonction auxiliaire n'est pas allumée, cela signifie que cette fonction n'est pas utilisée dans le programme de lavage que vous avez sélectionné.

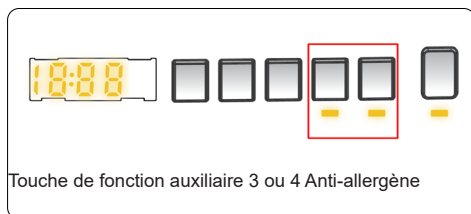
## 4. l'application de vapeur (\*)



Touche de fonction auxiliaire 3 ou 4 l'application de vapeur

Avec l'application de vapeur, vous pouvez prendre votre linge moins froissé après le lavage. La vapeur pénètre et détache les vêtements, élimine les plis et laisse nos vêtements doux et délicats.

## 5. Anti-allergène (\*)



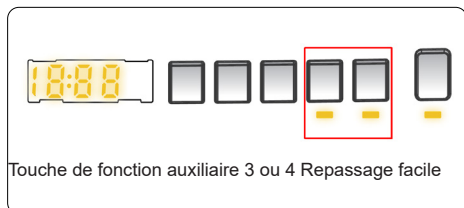
Touche de fonction auxiliaire 3 ou 4 Anti-allergène

Cette fonction permet d'ajouter un cycle de rinçage supplémentaire. Toutes les étapes de rinçage s'effectueront alors à l'eau

chaude. Cette fonction est recommandée pour les textiles portés sur des peaux sensibles, la layette et les sous-vêtements.

Pour sélectionner cette fonction, appuyer sur la touche Anti-allergène jusqu'à ce que le symbole ☼ s'affiche.

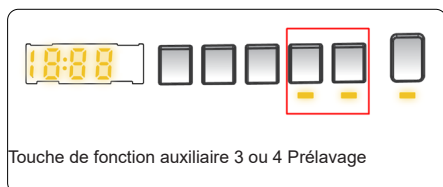
## 6. Repassage facile(\*)



Cette fonction permet d'obtenir un linge moins froissé à la fin du programme de lavage sélectionné.

Pour sélectionner cette fonction, appuyer sur la touche Repassage facile jusqu'à ce que le symbole ☁ s'affiche.

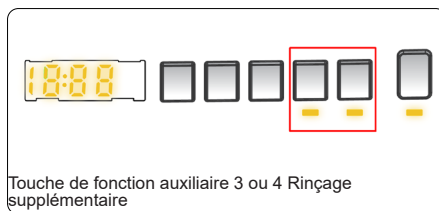
## 7. Prélavage(\*)



Pour un linge très souillé, cette fonction permet d'initier un cycle de prélavage avant le démarrage du programme de lavage principal. L'utilisation de cette fonction nécessite d'ajouter de la lessive dans le compartiment prélavage du tiroir à produits lessiviels.

Pour sélectionner cette fonction, appuyer sur la touche Prélavage jusqu'à ce que le symbole ⌵ s'affiche.

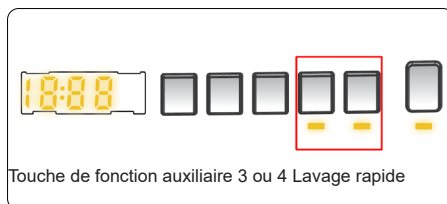
## 8. Rinçage supplémentaire(\*)



Cette fonction permet d'ajouter un cycle de rinçage supplémentaire à la fin du programme de lavage sélectionné.

Pour sélectionner cette fonction, appuyer sur la touche Rinçage supplémentaire jusqu'à ce que le symbole ☼ s'affiche.

## 9. Lavage rapide(\*)



Cette fonction permet de sélectionner un cycle de lavage plus court. Elle permet une consommation d'eau et d'électricité réduite.

Cette option est recommandée uniquement en cas de lavage d'une quantité inférieure à la moitié de la charge de linge sec maximale du programme sélectionné.

Pour sélectionner cette fonction, appuyer sur la touche Lavage rapide jusqu'à ce que le symbole ⚡ s'affiche.




**REMARQUE :** En cas d'insertion d'une quantité de linge inférieure à la moitié de la charge maximale dans le tambour, la fonction demi-charge est automatiquement activée, indépendamment du programme sélectionné. Le programme sélectionné sera ainsi plus court et consommera moins d'eau et moins d'électricité. Lorsque la machine détecte une demi-charge, le symbole ⚡ s'affiche automatiquement.

(\*) Selon le modèle

## 10. Aucun essorage(\*)




Pour annuler le cycle d'essorage prévu à la fin du programme sélectionné, appuyer sur la touche **Aucun essorage** jusqu'à ce que le symbole  s'affiche.

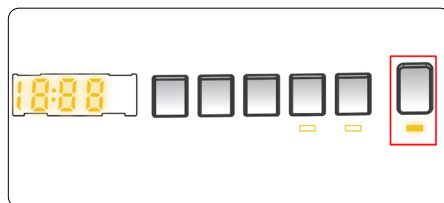
## 11. Lavage à froid(\*)



Cette fonction permet d'initier un lavage à froid avec le programme sélectionné.

Pour sélectionner cette fonction, appuyer sur la touche **Lavage à froid** jusqu'à ce que le symbole  s'affiche.

## Touche Départ/Pause



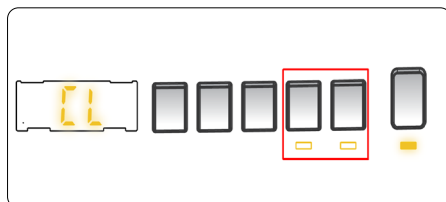
Pour démarrer le programme sélectionné, appuyer sur la touche **Départ/Pause**.

Lorsque la machine est en mode veille, le voyant **Départ/Pause** sur l'affichage électronique clignote.

## 5.8 Sécurité enfant

La fonction **Sécurité Enfant** permet de verrouiller les boutons de manière à ce que le cycle de lavage sélectionné ne puisse être modifié involontairement.

Pour activer la **Sécurité enfant**, appuyer et maintenir enfoncés les boutons 2 et 3 simultanément pendant au moins 3 secondes. Le symbole « CL » (Child Lock ou **Sécurité enfant**) clignote sur l'affichage électronique pendant 2 secondes lorsque la **Sécurité enfant** est activée.



Si l'une des touches est enclenchée ou si le programme sélectionné est modifié via le sélecteur de programme alors que la fonction **Sécurité enfant** est activée, le symbole « CL » se met à clignoter sur l'affichage électronique pendant 2 secondes.

Si le sélecteur de programme est positionné sur **ARRÊT** puis un autre programme est sélectionné, alors que la **Sécurité Enfant** est activée et qu'un programme est déjà en cours d'exécution. Le programme précédemment sélectionné continuera là où il s'est arrêté.

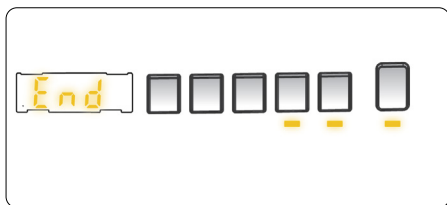
Pour désactiver la fonction **Sécurité enfant**, appuyer et maintenir les boutons 3 et 4 enfoncés de manière simultanée pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce que le symbole « CL » disparaisse sur l'affichage électronique.

## 5.9 Annulation d'un programme

### Annuler un programme à n'importe quel moment :

1. Positionner le sélecteur de programme sur « ARRÊT ».
2. Le cycle de lavage s'arrête et le programme sera annulé.
3. Positionner le sélecteur de programme sur tout autre programme pour vidanger la machine.
4. La machine initie alors l'opération de vidange nécessaire et annule définitivement le programme.
5. Il est ensuite possible de sélectionner et de lancer un nouveau programme.

## 5.10 Fin de programme



La machine s'arrête automatiquement lorsque le programme sélectionné est terminé.

- Le symbole "" (fin) clignote alors sur l'affichage électronique.
- La porte de la machine peut ensuite s'ouvrir et le linge peut être collecté.
- Laisser la porte de la machine ouverte afin de permettre aux parties internes de sécher.
- Positionner le sélecteur de programme sur ARRÊT.
- Débrancher la machine.

Couper le robinet d'alimentation en eau.

## 6. TABLEAU DES PROGRAMMES

Programme	Température de lavage (°C)	Quantité de linge sec maximale (kg)	Compartiment à lessive	Durée* du programme (min)	Type de linge/descriptions
COTON	*60-90-80-70-40	10	2	145	Textiles très souillés en coton ou en lin.(Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [5,0 kg maximum], literie, etc.)
Éco 40-60	*40 - 60	10	2	239	Textiles souillés en coton ou en lin.(Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [5,0 kg maximum], literie, etc.)
Prélavage coton	*60 - 50 - 40 - 30 - " - -C"	10	1&2	164	Textiles souillés en coton ou en lin.(Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [5,0 kg maximum], literie, etc.)
COTON 20	*20- " - -C"	5	2	59	Textiles légèrement souillés en coton ou en lin(Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [2,5 kg maximum], literie, etc.)
COULEURS	*40 - 30 - " - -C"	10	2	130	Textiles légèrement souillés en coton ou en lin(Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [5,0 kg maximum], literie, etc.)
LAINE	*30 - " - -C"	2,5	2	48	Lainages avec étiquette Lavable en machine.
RINÇAGE	*" - -C"	10	-	30	Fournit un cycle de rinçage supplémentaire à tout type de textiles après le cycle de lavage.
ANTI-ALLERGÈNE	*60 - 50 - 40 - 30 - " - -C"	5	2	212	Layette
Essorage/ Vidange	*" - -C"	10	-	17	Vous pouvez utiliser ce programme pour n'importe quel type de linge si vous souhaitez une étape de essorage supplémentaire après le cycle de lavage./ Vous pouvez utiliser le programme de vidange pour vidanger l'eau accumulée à l'intérieur de la machine (ajout ou retrait de linge). Pour activer le programme de vidange, tournez la manette sélecteur de programme et placez-la sur le programme essorage/vidange. Après avoir sélectionné « sans essorage » à l'aide de la touche de fonction auxiliaire, le programme commence à s'exécuter.
LAVAGE À LA MAIN	*30 - " - -C"	2,5	2	90	Les textiles délicats ou nécessitant un lavage à la main.
Synthétique / Vêtements d'extérieur	*40 - 30 - " - -C"	3,5	2	135	Textiles synthétiques ou tissus mixtes très souillés. (Chaussettes en nylon, chemises, chemisiers, pantalons comprenant des fibres synthétiques, etc.)
COUETTE	*40 - 30 - " - -C"	-	2	100	Lavage d'une couette en fibre avec étiquette Lavable en machine.(2,5 kg max.)
Jeans / vêtements sombres	*30 - " - -C"	3,5	2	96	Articles noirs et noirs en coton, fibres mélangées ou jeans. Laver à l'envers. Le jean contient souvent un excès de colorant et peut couler pendant les premiers lavages. Lavez les articles de couleurs claires et foncées séparément
(**)Rapide 60' 60°C	*60 - 50 - 40 - 30 - " - -C"	4	2	60	Les textiles couleur souillés en coton et en lin sont lavés à 60 °C et en 60 minutes.
(***) Rapide 15 min.	*30 - " - -C"	2	2	15	Lavage de textiles couleur en coton et en lin légèrement souillés en 15 minutes seulement.



**REMARQUE :** LA DURÉE DES PROGRAMMES PEUT VARIER EN FONCTION DE LA QUANTITÉ DE LINGE, DE LA QUALITÉ DE L'EAU, DE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE ET DES FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES SÉLECTIONNÉES.

(\*) La température de l'eau de lavage du programme est la température d'usine par défaut.

(\*\*) Si votre machine dispose de la fonction auxiliaire de lavage rapide, vous pouvez activer l'option de lavage rapide sur l'écran et charger la machine avec 2 kg ou moins de linge pour le laver en 30 minutes.

(\*\*\*) Ce programme étant plus court, il est conseillé d'utiliser moins de lessive. Il se peut que ce programme dure plus de 15 minutes si la machine détecte une charge mal répartie. La porte de la machine se débloquera 2 minutes après la fin du programme de lavage. (Ces 2 minutes ne sont pas comprises dans la durée du programme).

Conformément aux règlements 1015/2010 et 1061/2010, le programme 1 et le programme 2 sont respectivement le « programme coton standard 60 °C » et le « programme coton standard 40 °C ».

Le programme Éco 40-60 permet de laver avec le même cycle du linge en coton normalement sale, qu'il soit lavable à 40 °C ou à 60 °C. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité avec la législation européenne sur l'écoconception.

- Les programmes les plus efficaces en termes de consommation d'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et sur une plus longue durée.
- Le respect de la capacité indiquée par le fabricant pour chaque programme lors du chargement du lave-linge ménager contribuera aux économies d'énergie et d'eau.
- La durée du programme, la consommation d'énergie et les valeurs de consommation d'eau peuvent varier en fonction du poids et du type de la charge à laver, des fonctions supplémentaires sélectionnées, de l'eau du robinet et de la température ambiante.
- Il est recommandé d'utiliser des détergents liquides pour les programmes de lavage à basse température. La quantité de détergent à utiliser peut varier en fonction de la quantité de linge et du degré de saleté du linge. Veuillez suivre les recommandations des fabricants de détergents en ce qui concerne la quantité de détergent à utiliser.
- Le bruit et la teneur en humidité résiduelle sont influencés par la vitesse d'essorage. Plus la vitesse de rotation est élevée pendant la phase d'essorage, plus le bruit est important et plus la teneur en humidité résiduelle est faible.
- Vous pouvez accéder à la base de données des produits dans laquelle sont stockées les informations sur les modèles en scannant le code QR figurant sur l'étiquette énergétique.

Nom du programme	Capacité nominale kg	Consommation d'énergie kWh/cycle			Durée du programme Heures : Minutes			Consommation d'eau Litres/Cycle			Max. Température °C			Teneur en humidité résiduelle % 1400 Rpm		
		Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge	Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge	Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge	Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge	Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge
Coton 90	10	2,42			03:13			72			81			53%		
Coton 60	10	0,9			02:25			50			57			53%		
Éco 40-60	10	1,03	0,37	0,25	03:59	03:00	03:00	59	45	43	41	26	23	53%	53%	53%
Synthétique / Vêtements d'extérieur	3,5	0,66			02:15			64			47			53%		
Rapide 60	4	1,12			01:00			36			58			53%		
Coton 20	5	0,14			00:59			34			20			53%		

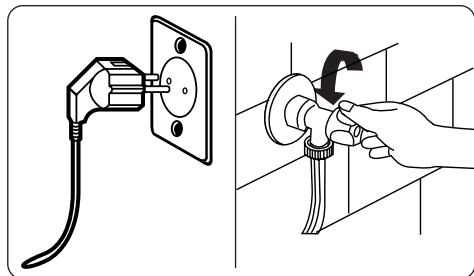
## 6.1 Une information important

- Utilisez uniquement des détergents, des assouplissants et autres additifs adaptés aux machines à laver automatiques. Une quantité excessive de mousse a été détectée en raison d'une utilisation trop importante de détergent, le système d'absorption automatique de la mousse a été activé.
- Nous recommandons un nettoyage périodique de la machine à laver tous les 2 mois. Pour le nettoyage périodique, veuillez utiliser le programme Nettoyage Tambour. Si votre machine n'est pas équipée du programme Nettoyage Tambour, utilisez le programme Coton 90. Si nécessaire, utilisez des détartrants conçus spécialement pour les machines à laver.
- Ne forcez jamais l'ouverture du hublot lorsque votre machine à laver est en marche. Vous pouvez ouvrir la porte de votre machine 2 minutes après la fin d'une opération de lavage..\*
- Ne forcez jamais l'ouverture du hublot lorsque votre machine à laver est en marche. La porte s'ouvre immédiatement après la fin du cycle de lavage. \*
- Les procédures d'installation et de réparation doivent toujours être effectuées par un agent de service autorisé afin d'éviter les risques éventuels. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages pouvant résulter de procédures effectuées par des personnes non autorisées.

(\*) Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine

## 7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

### 7.1 Avertissement



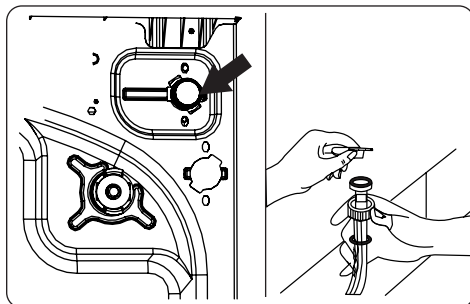
Avant toute opération d'entretien ou de nettoyage, il convient de couper l'alimentation secteur et de débrancher la prise de la machine.

Couper l'alimentation en eau avant de démarrer l'entretien ou le nettoyage.

**⚠ MISE EN GARDE :** Ne pas utiliser de solvants, d'agents de nettoyage abrasifs, de liquide de lavage pour vitres ou tout autre produit de nettoyage universel pour nettoyer le lave-linge. Les produits chimiques qu'ils contiennent risquent d'endommager les surfaces en plastique ainsi que les autres composants.

### 7.2 Filtres d'arrivée d'eau

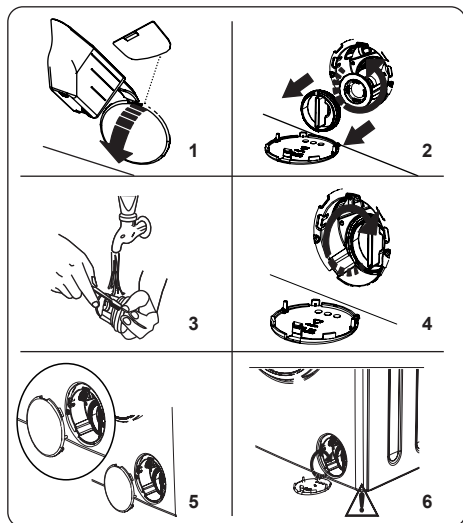
Les filtres d'arrivée d'eau préviennent la pénétration d'impuretés et d'objets étrangers dans la machine. Il est conseillé de nettoyer ces filtres lorsque, malgré une alimentation en eau performante et bien que le robinet soit ouvert, le débit d'eau de la machine ne semble plus suffisant. Nous recommandons de nettoyer ces filtres tous les 2 mois.



- Dévisser le(s) tuyau(x) d'arrivée d'eau au niveau du lave-linge.
- Pour retirer le filtre monté sur la vanne d'arrivée d'eau, utiliser une pince à bec pour tirer délicatement sur la barre en plastique à l'intérieur du filtre.
- Un second filtre est monté sur l'extrémité du tuyau d'arrivée d'eau à raccorder au robinet. Pour retirer le second filtre, utiliser une pince à bec pour tirer délicatement sur la barre en plastique à l'intérieur du filtre.
- Nettoyer soigneusement le filtre à l'aide d'une brosse souple et laver à l'eau savonneuse, puis rincer abondamment. Insérer à nouveau le filtre en y exerçant une légère pression.

**⚠ MISE EN GARDE :** Les filtres montés sur la vanne d'arrivée d'eau sont susceptibles de se boucher en raison de la mauvaise qualité de l'eau ou du manque d'entretien. Cela peut entraîner une fuite d'eau. De tels incidents ne sont pas couverts par la garantie.

### 7.3 Filtre de la pompe de vidange



Le système de filtre de la pompe de vidange du lave-linge permet de prolonger la durée de vie de la pompe en prévenant toute pénétration de peluche. Nous recommandons de nettoyer le filtre de la pompe de vidange tous les 2 mois.

Le filtre de la pompe de vidange est situé derrière la trappe d'accès, dans le coin inférieur droit de la façade de la machine.

Pour nettoyer le filtre de la pompe de vidange :

1. Utiliser la pelle à lessive en poudre (\*) livrée avec la machine ou la plaque de mesure pour lessive liquide pour ouvrir la trappe d'accès à la pompe.
  2. Insérer l'extrémité de la pelle à lessive en poudre ou de la réglette graduée pour lessive liquide dans l'ouverture de la trappe d'accès, puis appuyer délicatement vers l'arrière. La trappe d'accès s'ouvre.
- Avant d'ouvrir la trappe d'accès du filtre, placer un récipient en-dessous afin de récupérer l'eau résiduelle présente dans la machine.
  - Desserrer le filtre en tournant dans le sens antihoraire, puis tirer sur celui-ci afin de l'extraire. Attendre que l'eau s'écoule.



**REMARQUE** : Selon la quantité d'eau à l'intérieur de la machine, il se peut qu'il faille vider le récipient de collecte plusieurs fois.

3. Éliminer tout objet étranger éventuellement présent dans le filtre à l'aide d'une brosse souple.
4. Après le nettoyage, monter à nouveau le filtre en l'insérant, puis en le tournant dans le sens horaire.
5. Lors de la fermeture de la trappe d'accès à la pompe, veiller à ce que les fixations à l'intérieur de la trappe correspondent aux orifices sur la façade de la machine.
6. Refermer la trappe d'accès au filtre.



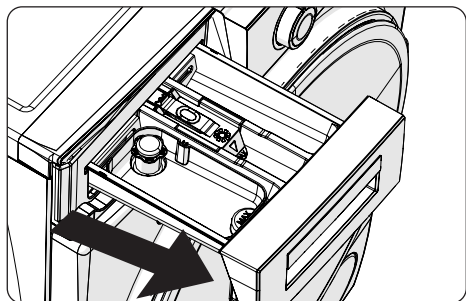
**AVERTISSEMENT** : Il se peut que la pompe soit chaude ; attendre qu'elle ait refroidi avant de procéder à toute opération d'entretien ou de nettoyage.

(\*) Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine.

### 7.4 Tiroir à produits lessiviels

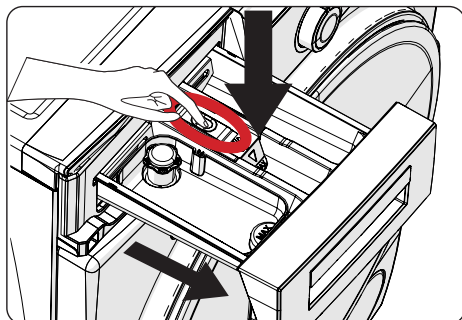
L'utilisation de lessive est susceptible d'entraîner au fil du temps une accumulation résiduelle dans le tiroir à produits lessiviels. Il est conseillé de retirer le tiroir à produits lessiviels tous les 2 mois de manière à éliminer les résidus accumulés.

- Pour retirer le tiroir à produits lessiviels :
- Tirer sur le bac jusqu'à ce qu'il soit entièrement déployé.



Appuyer délicatement sur le tiroir à produits

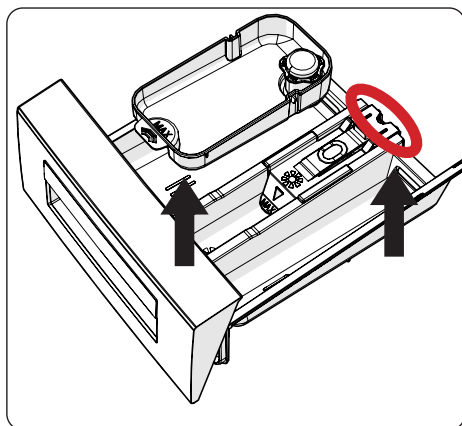
lessiviels (comme le montre la figure ci-dessus) puis tirer sur celui-ci jusqu'à l'extraire de son logement.



- Avec une brosse souple et de l'eau, procéder au nettoyage du bac.
- Si le logement du tiroir à produits lessiviels présente des résidus, éliminer à l'aide d'une brosse souple. Veiller à éviter toute chute éventuelle de résidus dans la machine.
- Sécher soigneusement le tiroir à produits lessiviels, puis le glisser dans le logement prévu à cet effet.

**! Ne pas laver le tiroir à produits lessiviels dans le lave-vaisselle.**

## 7.5 SIPHON ADOUCISSANT / CORPS / TAMBOUR



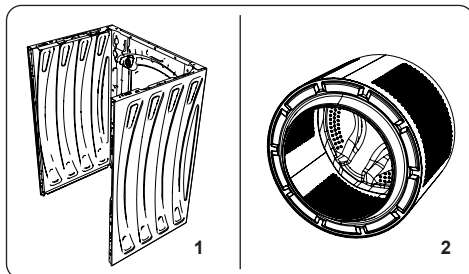
### Siphon adoucissant(\*)

Retirer le tiroir à produits lessiviels et

démonter le siphon adoucissant. Nettoyer soigneusement de manière à éliminer toute trace d'assouplissant. Une fois le nettoyage complété, monter à nouveau le siphon adoucissant et vérifier qu'il est correctement installé.

(\*) Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine.

## 8. Corps / Tambour



### 1. Corps

Utiliser un agent de nettoyage non abrasif ou de l'eau savonneuse pour nettoyer l'enveloppe externe de la machine. Sécher avec un chiffon doux.

### 2. Tambour

Ne pas laisser d'objets métalliques tels que des aiguilles, des trombones, des pièces de monnaie, etc. dans la machine. Ces objets entraînent la formation de tâches de rouille dans le tambour. Pour nettoyer de telles tâches de rouille, utiliser un agent de nettoyage sans chlore et suivre les consignes du fabricant du produit utilisé. Ne jamais utiliser de laine de roche ou autres matériaux durs similaires pour éliminer les tâches de rouille.

## 9. DÉPANNAGE

Toute réparation de la machine doit être effectuée par un service de maintenance agréé. Si votre machine nécessite une réparation et vous ne parvenez pas à résoudre le problème avec les informations fournies ci-dessous, il conviendra alors de :

- Débrancher la machine de l'alimentation secteur.
- Fermer l'alimentation en eau.

DÉFAUT	CAUSE POSSIBLE	DÉPANNAGE
La machine ne démarre pas.	La machine n'est pas branchée.	Brancher la machine.
	Les fusibles sont défectueux.	Remplacer les fusibles.
	Alimentation secteur inexistante.	Contrôler l'alimentation secteur.
	La touche Départ/Pause n'a pas été activée.	Appuyer sur la touche Départ/Pause.
	Sélecteur de programme en position « Arrêt ».	Positionner le sélecteur de programme sur le cycle souhaité.
	La porte de la machine n'est pas complètement fermée.	Fermer la porte de la machine.
La machine ne prélève pas d'eau.	Le robinet est fermé.	Ouvrir le robinet.
	Le tuyau d'arrivée d'eau est peut-être déformé.	Contrôler le tuyau d'arrivée d'eau et redresser ce dernier.
	Le tuyau d'arrivée d'eau est bouché.	Nettoyer les filtres du tuyau d'arrivée d'eau.(*)
	Le filtre de la vanne d'arrivée d'eau est bouché.	Nettoyer les filtres de la vanne d'arrivée d'eau.(*)
	La porte de la machine n'est pas complètement fermée.	Fermer la porte de la machine.
La machine n'est pas alimentée en eau.	Le tuyau de vidange est bouché ou déformé.	Contrôler le tuyau de vidange, puis nettoyer ou redresser.
	Le filtre de la pompe de vidange est bouché.	Nettoyer le filtre de la pompe de vidange.(*)
	Le linge est trop tassé dans le tambour.	Répartir le linge dans la machine de manière uniforme.
La machine vibre.	Les pieds n'ont pas été ajustés.	Ajuster les pieds.(**)
	Les vis de bridage n'ont pas été retirées.	Retirer les vis de bridage montées sur la machine.(**)
	Charge minimale dans le tambour.	Ceci n'empêchera pas le fonctionnement de la machine.
	La machine est surchargée ou le linge n'est pas réparti de manière uniforme.	Ne pas surcharger le tambour. Répartir le linge de manière uniforme dans le tambour.
	La machine est installée sur une surface dure.	Ne pas installer le lave-linge sur une surface dure.
Une quantité excessive de mousse s'est formée dans le tiroir à produits lessiviels.	Une quantité excessive de lessive a été utilisée.	Appuyer sur la touche Départ/Pause. Pour arrêter la formation de mousse, diluer une cuillère à soupe d'assouplissant dans 1/2 litre d'eau, puis verser dans le tiroir à produits lessiviels. Attendre 5 à 10 minutes, puis appuyer sur la touche Départ/Pause.
	Une lessive non adaptée a été utilisée.	Utiliser des lessives pour lave-linge uniquement.

DÉFAUT	CAUSE POSSIBLE	DÉPANNAGE
Le résultat du cycle de lavage n'est pas satisfaisant.	Le linge est trop souillé pour le programme sélectionné.	Utiliser le tableau des programmes pour choisir le programme le mieux adapté.
	La quantité de lessive est insuffisante.	Utiliser la quantité de lessive indiquée sur l'emballage.
	Le tambour est surchargé.	Vérifier que la capacité maximale pour le programme sélectionné n'ait pas été dépassée.
Le résultat du cycle de lavage n'est pas satisfaisant.	Eau dure.	Augmenter la quantité de lessive en suivant les consignes du fabricant.
	Le linge est trop tassé dans le tambour.	Veiller à ce que le linge soit réparti de manière uniforme.
Dès que la machine est alimentée en eau, des fuites peuvent être observées.	L'extrémité du tuyau de vidange est trop basse par rapport à la machine.	Veiller à ce que le tuyau de vidange soit monté à une hauteur appropriée.(**).
Aucune quantité d'eau ne peut être observée dans le tambour au cours du lavage.	Aucun défaut.L'eau est située dans une partie du tambour non visible.	.....
Le linge présente des résidus de lessive.	Il se peut que les particules de certaines lessives se dissolvant mal soient observées sous forme de points blancs sur le linge.	Effectuer un rinçage supplémentaire ou nettoyer le linge à l'aide d'une brosse après séchage.
Le linge présente des points gris.	Le linge présente des traces d'huile, de crème ou d'onguent non traitées.	Utiliser la quantité de lessive indiquée sur l'emballage lors du lavage suivant.
Le cycle d'essorage ne fonctionne pas ou démarre plus tard que prévu.	Aucun défaut.Le système de détection antibalourd a été activé.	Le système de détection antibalourd tentera de répartir le linge de manière uniforme.L'opération d'essorage démarrera une fois le linge correctement réparti.Lors du prochain lavage, charger le linge de manière uniforme.

(\*) Se reporter au chapitre relatif à l'entretien et au nettoyage de la machine.

(\*\*) Se reporter au chapitre relatif à l'installation de la machine.

## 10. MESSAGES D'ERREUR ET MESURES À PRENDRE

Le lave-linge est équipé d'un système d'autodiagnostic indiquant le code erreur par le biais des voyants de cycle de lavage. Les codes erreurs les plus courants sont listés dans le tableau ci-dessous.

CODE DE DÉFAUT	DÉFAUT POSSIBLE	MESURE À PRENDRE
E01	La porte de la machine n'est pas fermée correctement.	Fermer correctement la porte jusqu'à entendre un clic. Si la machine continue à indiquer une erreur, éteindre la machine et la débrancher, puis contacter immédiatement le technicien agréé le plus proche.
E02	Il se peut que la pression ou le niveau de l'eau à l'intérieur de la machine soit faible.	Veiller à ce que le robinet soit complètement ouvert. L'alimentation en eau du réseau est peut-être coupée. Si le problème persiste, la machine s'arrêtera automatiquement après un certain temps. Débrancher la machine, fermer le robinet et contacter le technicien agréé le plus proche.
E03	La pompe ou la connexion électrique de la pompe est défectueuse ou le filtre de la pompe de vidange est bouché.	Nettoyer le filtre de la pompe de vidange. Si le problème persiste, contacter le technicien agréé le plus proche. (*)
E04	La machine présente une quantité d'eau excessive.	La machine procédera automatiquement à la vidange. Une fois l'eau vidangée, éteindre la machine et la débrancher. Fermer le robinet et contacter le technicien agréé le plus proche.

(\*) Se reporter au chapitre relatif à l'entretien et au nettoyage de la machine.



**FR**  
 Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON    OU    À DÉPOSER EN MAGASIN    OU    À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

**FR**  
**LE TRI + FACILE**

NOTICE

52413051

<http://vestel-france.fr/fr/>

**VESTEL France -**  
**17 RUE DE LA COUTURE 94563**  
**RUNGIS CEDEX France**



**52509927**





# KD-HHH8S7GW21-FR

Sèche-linge

FR Manuel d'utilisation

Informations techniques de votre appareil: [KD-HHH8S7GW21-FR](#)

- Liste des pièces détachées
- Schéma électrique
- Manuel de service










**SHARP**

Be Original.

**Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur ce produit.**

Le présent manuel d'utilisation contient d'importantes informations de sécurité et des instructions relatives au fonctionnement et à l'entretien de votre appareil.

Veillez prendre le temps de lire ce manuel avant d'utiliser votre appareil et conservez-le pour un besoin ultérieur.

Icône	Sous-titre	Description
	<b>ATTENTION</b>	Risque de blessures graves ou de décès
	<b>RISQUE D'ÉLECTROCUTION</b>	Tension dangereuse
	<b>INCENDIE</b>	Risque d'incendie
	<b>ATTENTION</b>	Risque de blessures ou de dégâts matériels
	<b>REMARQUE IMPORTANTE</b>	Informations sur le bon fonctionnement du système
		Lisez les instructions.
		Surface chaude

# SOMMAIRE

<b>1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....</b>	<b>5</b>
1.1. Sécurité électrique.....	5
1.2. Sécurité des enfants.....	6
1.3. Sécurité du produit.....	7
1.4. Utilisation appropriée.....	9
1.5. Installation sur une machine à laver.....	10
<b>2. INSTALLATION.....</b>	<b>12</b>
2.1. Raccordement à la sortie d'eau (avec tuyau de vidange en option).....	12
2.1.1. Raccordement du tuyau d'évacuation d'eau.....	12
2.2. Réglage des pieds.....	12
2.3. Raccordement électrique.....	12
2.4. Installation sous un plan de travail.....	12
<b>3. APERÇU.....</b>	<b>13</b>
<b>4. PRÉPARATION DU LINGE.....</b>	<b>14</b>
4.1. Trier le linge à sécher.....	14
4.2. Préparation du linge à sécher.....	15
4.3. Capacité de charge.....	15
<b>5. UTILISATION DU SÈCHE-LINGE.....</b>	<b>16</b>
5.1. Panneau de commandes.....	16
5.1.1. Bouton de sélection des programmes.....	16
5.1.2. Indicateur électronique et fonctions supplémentaires.....	16
5.2. Sélection des programmes et tableau de consommation.....	17
5.2.1. Fonctions auxiliaires.....	18
5.2.2. Démarrage du programme.....	19
5.2.3. Mode économie d'énergie.....	20
5.2.4. Progression du programme.....	20
5.3. Information sur l'éclairage du tambour.....	20
<b>6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....</b>	<b>22</b>
6.1. Nettoyage des filtres à peluches.....	22
6.2. Vidange du réservoir d'eau.....	22
6.3. Nettoyage de l'échangeur de chaleur.....	23
6.4. Nettoyage du capteur d'humidité.....	23
6.5. Nettoyage de la surface interne du hublot de chargement.....	24
<b>7. BRUIT DE LA MACHINE.....</b>	<b>25</b>

<b>8. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....</b>	<b>26</b>
<b>9. DÉPANNAGE .....</b>	<b>27</b>
<b>10. AVERTISSEMENTS AUTOMATIQUES DE DÉFAILLANCE ET QUE FAIRE... 29</b>	<b>29</b>
<b>11. INFORMATIONS SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET L'EMBALLAGE.. 30</b>	<b>30</b>
11.1. Informations sur l'emballage .....	30
<b>12. DESCRIPTION DE L'ÉTIQUETTE ÉNERGÉTIQUE ET ÉCONOMIE D'ÉNERGIE . 30</b>	<b>30</b>
12.1. Étiquetage énergétique .....	30
12.2. Efficacité énergétique .....	31

## CONSIDÉRATIONS PREMIÈRES

- L'appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissances en la matière, à condition d'être encadrés, d'avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation de la machine en toute sécurité, et de comprendre les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être assurés par des enfants sans supervision.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.
- Ce sèche-linge est destiné uniquement à un usage domestique et intérieur. La garantie sera annulée en cas d'utilisation commerciale.
- N'utilisez ce produit que pour le linge avec une étiquette indiquant qu'il convient au séchage.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou du transport.
- Ne laissez pas les revêtements au sol obstruer les ouvertures de ventilation.
- L'installation et la réparation de la machine ne doivent être effectuées que par un réparateur agréé. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages résultant de réparations non autorisées.

**! ATTENTION** : Ne vaporisez ou ne versez jamais de l'eau sur votre sèche-linge pour le laver ! Sinon, vous pourriez être électrocuté !

- Laissez un espace d'au moins 3 cm entre les parois latérales et arrière de l'appareil et au-dessus si vous souhaitez le placer sous un plan de travail.
- Le montage / démontage pour l'installation sous un

plan de travail, si nécessaire, doit être effectué par un technicien qualifié

- Avant l'installation, vérifiez que le produit ne présente pas de dommages visibles. N'installez ou n'utilisez jamais un produit endommagé.
- Gardez le sèche-linge hors de la portée des animaux de compagnie.
- Les adoucissants ou produits similaires doivent être utilisés conformément aux instructions du fabricant.
- Retirez tous les objets tels que les briquets et allumettes des poches.
- Vous ne devez pas installer l'appareil derrière une porte verrouillable, coulissante ou avec une charnière du côté opposé à celui du sèche-linge, s'il empêche l'ouverture complète de la porte.

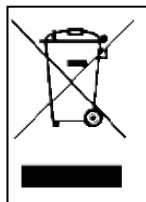
**⚠ AVERTISSEMENT** : Veuillez à ce que les orifices de ventilation de l'appareil ne soient pas obstrués.

- Avant de contacter le service après-vente pour l'installation du sèche-linge, vérifiez les informations contenues dans le manuel d'utilisation pour vous assurer que l'installation électrique et la l'évacuation des eaux de condensation sont appropriées. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien qualifié et un plombier pour effectuer les ajustements nécessaires.
- Il est de la responsabilité du client de préparer le lieu d'installation du sèche-linge, ainsi que les installations d'électricité et d'eaux usées. Avant l'installation, vérifiez que le sèche-linge n'est pas endommagé. S'il est endommagé, ne l'installez pas. Les produits endommagés peuvent mettre en danger votre santé.
- Installez le sèche-linge sur une surface stable et plane.
- Démarrez le sèche-linge dans un environnement exempt de poussière, où la ventilation de l'air est

bonne.

- L'ouverture d'aspiration de l'air de refroidissement à l'avant du sèche-linge ne doit en aucun cas être recouverte ou obstruée, par exemple par du linge ou un panier à linge.
- **Évitez de bloquer les grilles d'aération** qui se trouvent sur la plinthe du sèche-linge.
- Vous ne devez pas installer l'appareil derrière une porte verrouillable, coulissante ou avec une charnière du côté opposé à celui du sèche-linge, s'il empêche l'ouverture complète de la porte
- Une fois que le sèche-linge est installé, les raccordements doivent rester stables. Lors de l'installation du sèche-linge, assurez-vous que la surface arrière ne s'appuie sur rien (par ex. robinet, prise de courant).
- La température de fonctionnement du sèche-linge varie entre +5° C et +35° C. Si le sèche-linge est utilisé en dehors de cette plage de température, ses performances seront affectées négativement et le produit sera endommagé.
- Soyez prudent lorsque vous transportez le produit, car il est lourd. Portez toujours des gants de sécurité.
- Lors de l'installation du produit, assurez-vous qu'il est placé contre un mur.
- La surface arrière du produit doit être placée contre un mur.
- Lorsque l'appareil est placé sur une surface stable, utilisez un niveau à bulle pour vérifier s'il est totalement stable. Si ce n'est pas le cas, réglez les pieds jusqu'à ce que l'appareil soit stable. Répétez cette manœuvre chaque fois que vous déplacez l'appareil.
- Ne placez pas le sèche-linge sur le câble d'alimentation.

## Élimination de l'ancien produit



Ce produit est conforme à la directive DEEE de l'Union européenne (2012/19/UE). Ce produit comporte un symbole de classification relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).


Ce symbole, qui figure sur l'étiquette du produit ou sur l'étiquette d'informations, indique que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers lorsque sa durée de vie utile est terminée. Afin de prévenir les effets néfastes potentiels de l'élimination incontrôlée des déchets sur l'environnement et la santé humaine, veuillez séparer ce produit des autres types de déchets et, pour assurer une réutilisation durable des ressources matérielles, assurez-vous qu'il est recyclé de manière responsable. Contactez votre revendeur ou les autorités locales pour obtenir des informations sur la manière et l'endroit où vous pouvez apporter le produit pour un recyclage respectueux de l'environnement. Ce produit ne peut pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux à des fins de recyclage.


# 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cette section contient des consignes de sécurité qui vous aideront à vous protéger contre les risques de blessures corporelles ou de dommages matériels. Le non-respect de ces instructions annulera toute garantie.

## 1.1. Sécurité électrique

- L'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, telle qu'une minuterie, ou connecté à un circuit régulièrement allumé et éteint par un dispositif.
- Ne touchez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées. Tirez toujours la fiche pour débrancher l'appareil, sinon vous risqueriez d'être électrocuté.
- Branchez le sèche-linge à une prise de terre avec protection par fusible. La mise à la terre doit être installée par un électricien qualifié. Nous ne sommes en aucun cas responsables des dommages/pertes résultant de l'utilisation du sèche-linge sans prise de terre, comme l'exigent les réglementations locales.
- La tension et la protection par fusible requises sont indiquées sur la plaque signalétique. **Pour la plaque signalétique, référez-vous à la page: 13)**
- Les valeurs de tension et de fréquence indiquées sur la plaque signalétique doivent être égales à la valeur de la tension et de la fréquence du réseau dans votre maison.
- Débranchez le sèche-linge lorsque vous n'allez pas l'utiliser pendant une période prolongée et avant l'installation, l'entretien, le nettoyage et la réparation, sinon il risque d'être endommagé.
- La prise de courant doit être libre d'accès à tout moment après l'installation.

 Un cordon / une fiche d'alimentation endommagé peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Lorsqu'il est endommagé, il doit être remplacé. Cela ne doit être fait que par du personnel qualifié.

 Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas de rallonges, de prises multiples ou d'adaptateurs pour brancher le sèche-linge au secteur.

## **1.2. Sécurité des enfants**

- Cet appareil n'est pas destiné aux personnes (y compris les enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Il en est de même des personnes manquant d'expérience et de connaissances en la matière à moins d'être encadrées ou d'avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation de la machine par une personne responsable de leur sécurité.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissances en la matière, à condition d'être encadrés, d'avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation de la machine en toute sécurité, et de comprendre les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être assurés par des enfants sans supervision.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance près de la machine.
- Les enfants peuvent s'enfermer dans la machine et encourir un risque de mort.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.


- Ne laissez pas les enfants toucher la porte pendant que la machine est en marche. La surface devient extrêmement chaude et peut causer des lésions cutanées.
- Veuillez conserver les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.
- En cas d'ingestion ou de contact avec la peau ou les yeux, les détergents et produits de nettoyage peuvent entraîner un empoisonnement ou une irritation.
- Gardez les produits de nettoyage hors de portée des enfants. Les produits électriques sont dangereux pour les enfants.
- Tenez les enfants loin du produit pendant qu'il est en marche.
- Pour éviter que les enfants interrompent le cycle de séchage, vous pouvez utiliser la sécurité enfants pour éviter toute modification du programme en cours.
- Ne permettez pas aux enfants de s'asseoir sur l'appareil / d'entrer dans l'appareil.

### 1.3. Sécurité du produit

 **À cause du risque d'incendie, le linge et les produits suivants ne doivent JAMAIS être séchés dans le sèche-linge :**

- Ne séchez pas les articles non lavés dans le sèche-linge.
- Les articles qui ont été souillés par des substances telles que l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool, l'essence, le kérosène, les détachants, la térébenthine, les cires et les détachants de cire doivent être lavés à l'eau chaude avec une quantité supplémentaire de détergent avant d'être séchés dans le sèche-linge.
- Les tissus et tapis contenant des résidus d'agents nettoyants inflammables ou d'acétone, de gaz, d'essence, de détachant, de térébenthine, de bougie, de cire, de détachant de cire ou de produits chimiques.

- Le linge contenant des résidus de laque pour cheveux, de dissolvant pour vernis à ongles et des substances similaires.
- Le linge sur lequel des produits chimiques industriels ont été utilisés pour le nettoyage (comme le nettoyage chimique).
- Le linge avec tout type de mousse, d'éponge, de caoutchouc ou de pièces ou d'accessoires en caoutchouc. Il s'agit notamment d'une éponge en mousse de latex, de bonnets de douche, de tissus imperméables, de vêtements ajustés et d'oreillers en mousse.
- Les articles rembourrés et les articles endommagés (oreillers ou vestes). La mousse incluse dans ces articles peut s'enflammer pendant le processus de séchage.
- L'utilisation du sèche-linge dans un environnement contenant de la poussière de farine ou de charbon peut provoquer une explosion.

 **ATTENTION** : Les sous-vêtements contenant des armatures métalliques ne doivent pas entrer dans le sèche-linge. Le sèche-linge peut être endommagé si les armatures métalliques se détachent et se cassent pendant le séchage.

 **INCENDIE** :R290

## **Risque d'incendie et de dommages !**

Ce produit contient du gaz R290 respectueux de l'environnement mais inflammable. Maintenez toujours le produit éloigné des flammes nues et des sources d'incendie.

## 1.4. Utilisation appropriée


**⚠ ATTENTION** : N'arrêtez jamais le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles ne soient rapidement retirés et répartis de façon à ce que la chaleur soit dissipée.

**⚠ ATTENTION** : **Assurez-vous que les animaux de compagnie n'entrent pas dans le sèche-linge. Vérifiez l'intérieur du sèche-linge avant de l'utiliser.**


**⚠ ATTENTION** : La surchauffe des vêtements à l'intérieur du sèche-linge peut se produire si vous annulez le programme ou lorsqu'une panne de courant survient pendant que la machine est en marche. Cette concentration de chaleur peut provoquer une auto-combustion. Alors, vous devez toujours activer le programme Rafraîchir pour refroidir ou retirer rapidement tout le linge du sèche-linge pour l'étendre et dissiper la chaleur.

- N'utilisez le sèche-linge que pour le séchage domestique et pour sécher les tissus avec une étiquette indiquant qu'ils conviennent au sèche-linge. Toutes les autres utilisations n'entrent pas dans le champ d'application prévue et sont interdites.
- La garantie sera annulée en cas d'utilisation commerciale.
- Cet appareil n'est destiné qu'à un usage domestique et doit être placé sur une surface plane et horizontale.
- Ne vous appuyez pas ou ne vous asseyez pas sur la porte du sèche-linge. Le sèche-linge pourrait se renverser.
- Pour maintenir une température qui n'endommagera pas le linge (par exemple pour éviter que le linge ne prenne feu), le processus de refroidissement commence après le processus de chauffage. Après

cela, le programme se termine. À la fin du programme, vous devez toujours retirer le linge rapidement.


 **ATTENTION** : N'utilisez jamais le sèche-linge sans filtre à peluches ou avec un filtre à peluches endommagé.

- Les filtres à peluches doivent être nettoyés **après chaque utilisation** tel qu'indiqué dans la section **Nettoyage du filtre à peluches**.
- Les filtres à peluches doivent être séchés après le nettoyage à l'eau. Les filtres humides peuvent provoquer des dysfonctionnements pendant le processus de séchage.
- Vous ne devez pas laisser les peluches s'accumuler autour du sèche-linge.

 **IMPORTANT** : La grille de ventilation à l'avant du sèche-linge ne doit en aucun cas être recouverte ou obstruée, par exemple par du linge ou un panier à linge. Risque d'anomalie !

- N'installez pas le sèche-linge dans des pièces où il existe un risque de gel. Les températures en dessous de 0°C affectent les performances du sèche-linge. Dans ce cas l'eau de condensation gèle dans la pompe et le tuyau provoquant des dommages.

## 1.5. Installation sur une machine à laver

 **ATTENTION** : Une machine à laver ne doit pas être placée sur le sèche-linge. Prêtez attention aux mises en garde ci-dessous avant d'installer le sèche-linge sur une machine à laver.

**⚠ ATTENTION** : Le sèche-linge ne peut être placé que sur des machines à laver d'une capacité égale ou supérieure.

- Pour utiliser le sèche-linge sur une machine à laver, vous devez utiliser une pièce de fixation entre les deux machines. La pièce de fixation doit être montée par le service après-vente.
- Lorsque le sèche-linge est placé sur la machine à laver, le poids total de ces produits peut avoisiner les 150 kilogrammes (lorsqu'ils sont chargés). Placez les produits sur un sol solide pouvant supporter des charges !

Tableau d'installation appropriée pour machine à laver et Sèche-linge					
Sèche-linge (Profondeur)	Machine à laver				
	37-41 cm	42-45 cm	46-49 cm	50-56 cm	57-63 cm
52,5 cm	X	✓	✓	✓	✓
56 cm	X	X	✓	✓	✓
61 cm	X	X	X	✓	✓
64 cm	X	X	X	X	✓

(Pour des informations sur la profondeur, veuillez consulter la section 7. Caractéristiques techniques)

Pour mettre le sèche-linge sur le lave-linge, un kit de superposition spécial est nécessaire en option. Veuillez contacter le service à la clientèle pour l'acquérir. Les instructions d'assemblage vous seront données avec le kit de superposition.

#### Déclaration de conformité CE

Nous déclarons que nos produits sont conformes aux directives, décisions et règlements européens applicables et aux exigences énumérées dans les normes citées en référence.

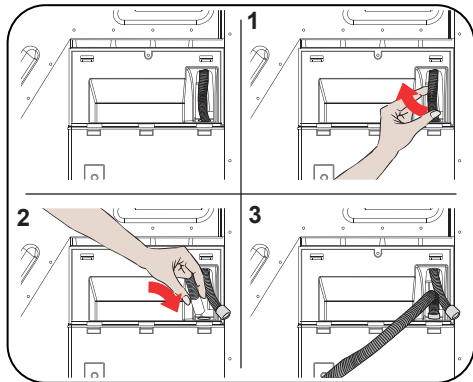
## 2. INSTALLATION

### 2.1. Raccordement à la sortie d'eau (avec tuyau de vidange en option)

Sur les produits équipés d'une unité de condensateur, l'eau s'accumule dans le réservoir d'eau pendant le processus de séchage. Vous devez vider l'eau accumulée **après chaque processus de séchage**. Au lieu de vider périodiquement le réservoir d'eau, vous pouvez également utiliser le tuyau de vidange d'eau fourni avec le produit pour vidanger directement l'eau à l'extérieur.

#### 2.1.1. Raccordement du tuyau d'évacuation d'eau

1. Tirez et retirez l'extrémité du tuyau à l'arrière du Sèche-linge. N'utilisez aucun outil pour retirer le tuyau.
2. Fixez une extrémité du tuyau d'évacuation d'eau, qui est fourni avec l'appareil, dans la fente par laquelle vous avez retiré le tuyau.
3. Fixez l'autre extrémité du tuyau d'évacuation d'eau directement à la sortie d'eau ou à l'évier.



**! ATTENTION** : Le tuyau doit être raccordé de manière à ne pas pouvoir être déplacé. Si le tuyau sort pendant l'évacuation des eaux, il peut y avoir inondation dans votre maison.

**🚫 IMPORTANT** : Le tuyau d'évacuation des eaux doit être installé à une hauteur maximale de 80 cm.

**🚫 IMPORTANT** : Le tuyau d'évacuation des eaux ne doit pas être plié ou surélevé entre la sortie et la machine.

### 2.2. Réglage des pieds

- Pour que le sèche-linge fonctionne en produisant moins de bruit et de vibrations, il doit être stable et équilibré sur ses pieds. Ajustez les pieds pour vous assurer que l'appareil est équilibré.
- Tournez les pieds vers la droite et vers la gauche jusqu'à ce que le sèche-linge soit de niveau.

**🚫 IMPORTANT** : Évitez de retirer les pieds réglables.

### 2.3. Raccordement électrique

**⚠️ ATTENTION** : Il existe un risque d'incendie et d'électrocution.

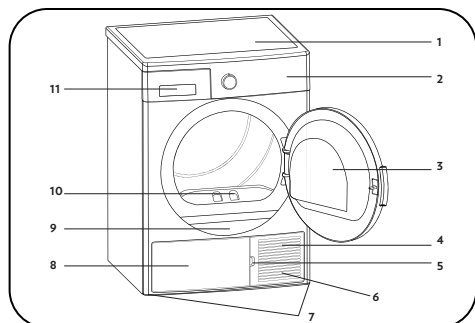
- Votre sèche-linge est réglé à 220-240 V et 50 Hz.
- Le câble électrique du sèche-linge est équipé d'une prise spéciale. Cette fiche doit être reliée à une prise de mise à la terre protégée par un fusible de 16 ampères comme indiqué sur la plaque signalétique. Le courant nominal du fusible de la ligne électrique à laquelle est raccordée la sortie doit également être de 16 ampères. Consultez un électricien qualifié si vous ne disposez pas d'une telle prise ou d'un tel fusible.
- Notre entreprise ne peut être tenue responsable des dommages résultant d'une utilisation sans mise à la terre.

**🚫 IMPORTANT** : L'utilisation de votre appareil à des valeurs de tension basses réduira sa durée de vie et diminuera ses performances.

### 2.4. Installation sous un plan de travail

- Lors de l'installation sous un plan de travail, laissez un espace d'au moins 3 cm entre les parois latérales et arrière de la machine et la face inférieure du plan de travail.
- Le montage / démontage sous le plan de travail, si nécessaire, doit être effectué par un technicien qualifié

### 3. APERÇU



















1. Plateau supérieur
2. Panneau de commandes
3. Hublot de chargement
4. Plinthe
5. Fente d'ouverture de la plinthe
6. Grilles d'aération
7. Pieds réglables
8. Couvercle du tiroir
9. Plaque signalétique
10. Filtre à peluches
11. Réservoir d'eau de condensation

## 4. PRÉPARATION DU LINGE

### 4.1. Trier le linge à sécher

Suivez les instructions écrites sur les étiquettes du linge à sécher. Seuls les articles secs portant une déclaration ou un symbole indiquant qu'ils « peuvent être séchés dans un sèche-linge » peuvent effectivement être séchés dans un sèche-linge.

- Évitez d'utiliser la machine avec des quantités de charge et des types de linge différents de ceux indiqués au point 4.3. Capacité de charge.

 Convient pour le séchage dans un sèche-linge	 Ne nécessite aucun repassage	 Séchage sensible/délicat	 Ne convient pas pour le séchage dans un sèche-linge
 Ne séchez pas	 Ne nettoyez pas à sec	 À toutes les températures	 À haute température
 À température moyenne	 À basse température	 Sans chaleur	 Séchage étendu
 Séchage à plat	 Suspendre lorsqu'il est mouillé pour sécher	 Repartir dans l'obscurité pour sécher	 Approprié pour le nettoyage à sec

Évitez de sécher ensemble des tissus minces, multicouches ou épais, car ils séchent à différents niveaux. Pour cette raison, mettez ensemble les vêtements secs qui ont la même structure et le même type de tissu. Cette méthode vous permet d'obtenir un résultat de séchage uniforme. Si vous pensez que le linge est encore humide, vous pouvez sélectionner un programme de séchage supplémentaire.

Veillez sécher vos linges de grandes tailles (exemple des couettes) et de petites tailles séparément afin de ne pas avoir du linge humide.

**IMPORTANT** : Les tissus délicats, les tissus brodés, les tissus en laine ou en soie, les vêtements en tissus délicats et coûteux, les vêtements hermétiques et les rideaux de tulle ne conviennent pas pour le séchage dans le sèche-linge.

#### 4.2. Préparation du linge à sécher

**Risque d'explosion et d'incendie !**

Retirez tous les objets tels que les briquets et allumettes des poches.

**ATTENTION** : Le tambour du sèche-linge et les tissus peuvent être endommagés.

- Les vêtements peuvent s'être emmêlés pendant le processus de lavage. Séparez-les les uns des autres avant de les placer dans le sèche-linge.
- Retirez tous les objets contenus dans les poches des vêtements et suivez les instructions suivantes :
- Attachez les ceintures en tissu, les lacets de tablier, etc. l'un à l'autre ou utilisez un sac à linge.
- Verrouillez les fermetures à glissière, les fermoirs et les fermetures, déboutonnez les boutons de couvertures.
- Pour obtenir le meilleur résultat de séchage, triezy le linge selon le type de textile et le programme de séchage.
- Retirez les pinces et autres pièces métalliques similaires des vêtements.
- Les matières tissées comme les t-shirts et les vêtements tricotés **se rétrécissent généralement lors du premier séchage**. Utilisez un programme de protection.
- **Évitez de trop sécher les matières synthétiques. Car cela pourrait entraîner des plis.**
- Lors du lavage du linge à sécher, réglez la quantité d'adoucissant en fonction des données du fabricant de la machine à laver.

#### 4.3. Capacité de charge

Suivez les instructions de la section « Sélection des programmes et tableau de consommation ». (**Voir : 5.2 Sélection des programmes et tableau de consommation**). Évitez de charger la machine avec une quantité de linge supérieure aux valeurs de capacité spécifiées dans le tableau.

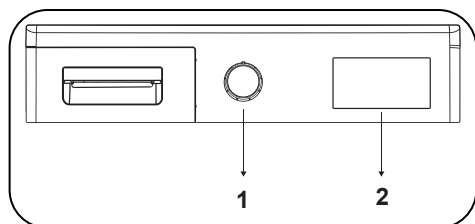


**IMPORTANT** : Il n'est pas recommandé de charger le sèche-linge avec une quantité de linge supérieure à celle indiquée dans le tableau ci-dessous. Lorsqu'il est surchargé, sa performance de séchage diminue, ce qui peut provoquer des dommages au sèche-linge et au linge.

Linge	Poids à sec (g)
Draps (double)	725
Taies d'oreiller	240
Serviette de bain	700
Essuie-mains	225
Chemise	190
Chemise en coton	200
Jean	650
Tissu - Pantalons en gabardine	400
T-shirt	120

## 5. UTILISATION DU SÈCHE-LINGE

### 5.1. Panneau de commandes



1. Bouton de sélection des programmes

2. Indicateur électronique et fonctions supplémentaires

#### 5.1.1. Bouton de sélection des programmes

Utilisez le bouton de sélection des programmes pour sélectionner le programme de séchage souhaité



### 5.1.2. Indicateur électronique et fonctions supplémentaires



#### Symboles d'affichage :

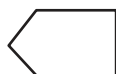
Indicateur du niveau d'eau dans le réservoir	
Indicateur d'avertissement de nettoyage du filtre à peluches	
Indicateur d'avertissement de nettoyage du condensateur	

## 5.2. Sélection des programmes et tableau de consommation

Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour lancer le programme. Le voyant LED Marche/Arrêt indique le lancement du programme et le voyant LED de séchage s'allument.

Programme	Charge (kg)	Machine à laver Vitesse d'essorage	Quantité approximative d'humidité résiduelle	Durée (minutes)
Coton extra sec	8	1000	60%	198
Coton prêt à ranger	8	1000	60%	189
Coton prêt à repasser	8	1000	60%	156
Synthétique prêt à ranger	4	800	40%	80
Synthétique prêt à repasser	4	800	40%	59
Délicat	2	600	50%	55
Minuterie Séchage	-	-	-	-
Coton Bébé	3	1000	60%	86
Couette	2,5	800	60%	164
Vêtements de sport	4	800	40%	79
Mixte	4	1000	60%	115
Rafraîchissement de la laine	-	-	-	5
Rafraîchissement	-	-	-	10
Express 34'	1	1200	50%	34
Chemises 20'	0.5	1200	50%	20

Valeurs de consommation d'énergie				
Programme	Charge (kg)	Machine à laver Vitesse d'essorage	Quantité approximative d'humidité résiduelle	Valeurs de consommation d'énergie (kWh)
Coton prêt à ranger	8	1000	60%	1,91
Coton prêt à repasser	8	1000	60%	1,47
Synthétique prêt à ranger	4	800	40%	0,78
Consommation d'énergie en « mode Arrêt » P <sub>0</sub> (W)				0,5
Consommation d'énergie en « mode Marche » P <sub>L</sub> (W)				1



Le programme coton prêt à ranger est le programme de séchage standard qui peut être exécuté à pleine ou à demi-charge et pour lequel les informations figurent sur l'étiquette et la fiche produit. Ce programme est le plus économe en termes d'énergie pour le séchage de vêtements en coton humides.

\*Programme de la norme de l'étiquetage énergétique (EN 61121:2013)

Toutes les valeurs du tableau ont été déterminées conformément à la norme EN 61121:2013. Les valeurs de consommation peuvent différer des valeurs indiquées dans le tableau selon le type de tissu, la vitesse d'essorage, les conditions ambiantes et les valeurs de tension.

## 5.2.1. Fonctions auxiliaires


Le tableau qui résume les options pouvant être sélectionnées dans les programmes est donné ci-dessous.

Option	Description
Degré de séchage	Il est possible d'augmenter de jusqu'à 3 points le degré d'humidité obtenu après le séchage. Ainsi, il est possible de sélectionner le degré de séchage requis. Les degrés sélectionnables en dehors des réglages standards : 1, 2, 3. Après la sélection, le voyant LED du degré de séchage correspondant s'allume.
Défroissage	Si vous sélectionnez l'option « Défroissage » et que vous n'ouvrez pas la porte du sèche-linge à la fin du programme, la phase de défroissage prévue pour 1 heure durera 2 heures. Après avoir sélectionné l'option Défroissage, vous entendrez un signal d'avertissement sonore. Vous pouvez appuyer de nouveau sur le même bouton pour annuler cette option. Si vous ouvrez la porte ou appuyez sur le bouton Départ/Pause alors que le processus de défroissage est encore en cours, cette étape sera annulée.
Départ différé	Vous pouvez retarder l'heure de démarrage de ce programme en sélectionnant l'option de départ différé de 1 heure à 23 heures. Vous pouvez activer le départ différé souhaité en appuyant sur la touche Marche/Arrêt. L'heure venue, le programme sélectionné est lancé automatiquement. Pendant le départ différé, les options compatibles avec le programme peuvent être activées/désactivées. Si vous appuyez longuement sur le bouton du départ différé, le départ différé se modifie au fur et à mesure.
Annuler l'avertisseur	Le sèche-linge émet un avertissement sonore lorsque vous tournez le bouton de sélection des programmes, lorsque vous appuyez sur les boutons et à la fin du programme. Pour annuler ces avertissements, appuyez sur le bouton « Anti-Froissage Option » (Option défroissage) et maintenez-le appuyé pendant 3 secondes. Si vous appuyez sur ce bouton, vous entendrez un avertissement sonore indiquant que l'option a été annulée.
Minuterie Séchage	Lorsque le bouton est positionné sur le programme «Minuterie Séchage», vous pouvez sélectionner cette option en appuyant sur le bouton «Durée de séchage». Ensuite, appuyez sur le bouton Départ/Pause pour lancer le programme. Si vous appuyez longuement sur le bouton durée de séchage, la durée du séchage se modifie au fur et à mesure.
Sécurité enfants	Il existe une option de sécurité enfant pour éviter les changements dans le déroulement du programme lorsque des touches sont actionnées pendant le programme. Pour activer la fonction de sécurité enfant, l'utilisateur doit appuyer simultanément sur les boutons « Départ différé » et « Anti-plis » pendant 3 secondes. Lorsque la sécurité enfant est activée, toutes les touches sont désactivées. La sécurité enfant n'est pas automatiquement désactivée à la fin du programme. Pour désactiver la sécurité enfant à la fin du programme, tournez le bouton de sélection des programmes sur la position « Off ». Ensuite, tournez le bouton de sélection des programmes sur la première position. La sécurité enfant reste active. Pour désactiver la fonction de sécurité enfant, l'utilisateur doit appuyer simultanément sur les boutons « Départ différé » et « Anti-plis » pendant 3 secondes. Lorsque vous activez/désactivez la sécurité enfant le « CL » s'affiche à l'écran pendant 2 secondes puis s'éteint et un signal sonore retentit. Avertissement : lorsque le produit est en marche ou que la sécurité enfant est active, si vous tournez le bouton de sélection des programmes, vous entendrez un avertissement sonore et « CL » s'affichera à l'écran pendant 2 secondes puis s'éteindra. Si vous tournez le bouton de sélection des programmes, vous entendrez un avertissement sonore. Même si vous réglez le bouton de sélection des programmes sur un autre programme, le programme sélectionné précédemment continuera de fonctionner. Pour sélectionner un nouveau programme, vous devez désactiver la sécurité enfant avant de régler le bouton de sélection des programmes.

### 5.2.2. Démarrage du programme

Le voyant LED Marche/Arrêt clignote pendant la sélection du programme, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour lancer le programme. Le voyant LED Marche/Arrêt indique le lancement du programme et le voyant LED de séchage s'allument.

Programme	Description
Coton extra sec	Ce programme sèche les tissus épais et multicouches, tels que les serviettes en coton, les draps, les taies d'oreiller, les peignoirs à une température élevée pour vous permettre de les ranger dans un placard.
Coton prêt à ranger	Ce programme sèche les pyjamas en coton, les sous-vêtements, les nappes de table, etc., pour vous permettre de les ranger dans un placard.
Coton prêt à repasser	Ce programme sèche le linge en coton pour le préparer au repassage. Le linge sorti de la machine est humide.
Synthétique prêt à ranger	Ce programme sèche les tissus synthétiques, tels que les chemises et les chemisiers, à une température plus basse par rapport au programme « cotons » pour vous permettre de les ranger dans un placard.
Synthétique prêt à repasser	Ce programme sèche les tissus synthétiques, tels que les chemises, les t-shirts, les chemisiers, à une température plus basse par rapport au programme « cotons » pour les préparer au repassage. Le linge sorti de la machine est humide.
Délicat	Ce programme sèche les vêtements légers, tels que les chemises, les chemisiers et les linges en soie, à une température basse pour les rendre prêts à porter.
Minuterie Séchage	Pour atteindre le niveau de séchage requis à basse température, vous pouvez utiliser les programmes temporisés de 20 min à 200 min. Quel que soit le niveau de séchage, le programme s'arrête à l'heure souhaitée.
Coton Bébé	Ce programme sèche les vêtements délicats des enfants à une température basse pour les rendre prêts à porter.
Couette	Ce programme est utilisé pour sécher les couette.
Vêtements de sport	Le programme Vêtements de sport est utilisé pour les vêtements de sport en tissu synthétique, les tee-shirts à basse température.
Mixte	Ce programme sèche les linges à la fois faits en coton et de tissu synthétique et qui ne se décolorent pas pour les rendre prêts à porter.
Rafraîchissement de la laine	L'option Rafraîchissement de la laine vous permet d'évacuer l'excédent d'eau de vos vêtements en laine après lavage en les soumettant à une basse température et à des mouvements légers du tambour.
Rafraîchissement	Le temps de séchage est sélectionné de 10 à 120 minutes sans apport d'air chaud, le rafraîchissement est effectué et les mauvaises odeurs sont éliminées.
Express 34'	1 kg de chemises en coton essorées à grande vitesse dans la machine à laver sont séchées en 34 minutes.
Chemises 20'	2 à 3 chemises sont prêtes pour le repassage au bout de 20 minutes.

 **IMPORTANT** : N'ouvrez pas le hublot de chargement lorsque le programme est en cours d'exécution. Si vous devez ouvrir le hublot, ne le laissez pas ouvert trop longtemps.

### 5.2.3. Mode économie d'énergie

Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 15 minutes à l'étape de sélection du programme, le sèche-linge passe en mode économie d'énergie pour réduire la consommation d'énergie. En mode économie d'énergie « - - - » clignote, c'est-à-dire qu'il est allumé pendant 0,5 seconde et éteint pendant 3 secondes. Le voyant « - - - » sera moins lumineux en mode économie d'énergie. Pour sélectionner un programme et le lancer, vous devez éteindre et rallumer le sèche-linge.

### 5.2.4. Progression du programme


#### Au cours de l'exécution du programme


Si vous ouvrez le hublot lorsque le programme est en cours d'exécution, la machine bascule en mode veille. Une fois que le hublot est refermé, appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour reprendre le programme.

N'ouvrez pas le hublot de chargement lorsque le programme est en cours d'exécution. Si vous devez ouvrir le hublot, ne le laissez pas ouvert trop longtemps.

#### Fin du programme

Une fois le programme terminé, les voyants LED Marche/Arrêt, du niveau d'eau dans le réservoir, du nettoyage du filtre et du nettoyage du condenseur s'allument. De plus, un avertissement sonore est émis à la fin du programme. Vous pouvez retirer le linge pour préparer la machine à un nouveau chargement.

 **IMPORTANT** : Nettoyez le filtre à peluches après chaque programme. Vidangez le réservoir d'eau après chaque programme.

 **IMPORTANT** : Si vous ne retirez pas le linge à la fin du programme, la phase Anti-plis d'une heure sera automatiquement activée. Ce programme fait tourner le tambour à des intervalles réguliers pour éviter les plis.

### 5.3. Information sur l'éclairage du tambour

- Ce produit comprend une LED éclairage tambour. La lumière s'allume automatiquement lorsque vous ouvrez la porte. Et s'éteint automatiquement après quelques secondes.
- L'utilisateur ne peut pas choisir de l'allumer ou l'éteindre à sa guise.
- N'essayez pas de remplacer ou de changer la lumière LED.

PROGRAMMES	OPTIONS					
	Départ différé	Annulation de l'avertisseur de fin de cycle	Sécurité enfants	Minuterie Séchage	Niveau de séchage	Défroissage
Coton extra sec	✓	✓	✓	X	✓	✓
Coton prêt à ranger	✓	✓	✓	X	✓	✓
Coton prêt à repasser	✓	✓	✓	X	✓	✓
Synthétique prêt à ranger	✓	✓	✓	X	✓	✓
Synthétique prêt à repasser	✓	✓	✓	X	✓	✓
Délicat	✓	✓	✓	X	X	✓
Minuterie Séchage	✓	✓	✓	✓	X	✓
Coton Bébé	✓	✓	✓	X	✓	✓
Couette	✓	✓	✓	X	X	✓
Vêtements de sport	✓	✓	✓	X	✓	✓
Mixte	✓	✓	✓	X	✓	✓
Rafraîchissement de la laine	✓	✓	✓	X	X	✓
Rafraîchissement	✓	✓	✓	✓	X	✓
Express 34'	✓	✓	✓	X	X	✓
Chemises 20'	✓	✓	✓	X	X	✓
X	Sélection impossible					
✓	Sélection possible					

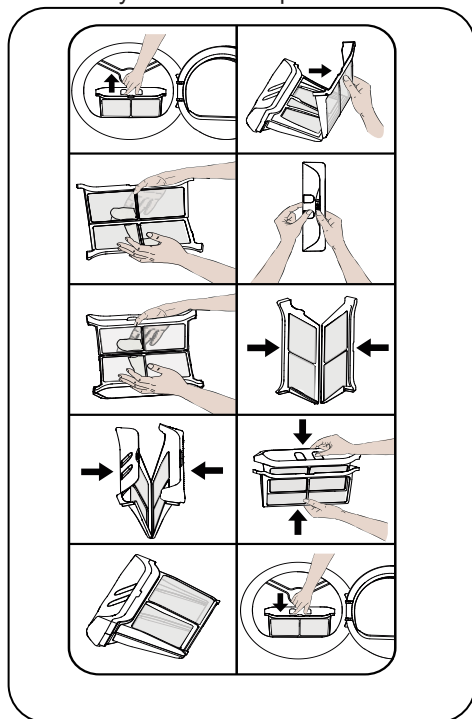
## 6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**IMPORTANT** : N'utilisez pas de produits chimiques industriels pour nettoyer votre sèche-linge. N'utilisez pas un sèche-linge qui a été nettoyé avec des produits chimiques industriels.

### 6.1. Nettoyage des filtres à peluches

**IMPORTANT** : N'OUBLIEZ PAS DE NETTOYER LES FILTRES À PELUCHES APRÈS CHAQUE UTILISATION.

Pour nettoyer les filtres à peluches :

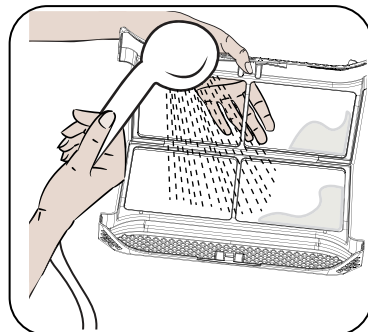


1. Ouvrez le hublot de chargement.
2. Tirez les filtres à peluches vers le haut pour le retirer.
3. Ouvrir le filtre extérieur
4. Nettoyez le filtre extérieur avec vos mains ou en utilisant un chiffon doux.
5. Ouvrez le filtre intérieur
6. Nettoyez le filtre intérieur avec vos mains ou en utilisant un chiffon doux
7. Fermez les filtres et ajustez les crochets
8. Placer le filtre intérieur à l'intérieur du

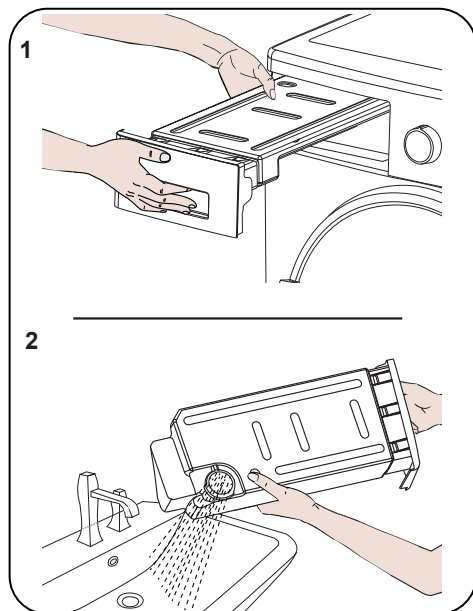
filtre extérieur

### 9. Nettoyage du filtre à peluches

Après une certaine période d'utilisation du Sèche-linge, si vous remarquez la présence d'une couche pouvant obstruer la surface du filtre, lavez le filtre avec de l'eau tiède pour éliminer cette couche. Séchez soigneusement le filtre avant de le réinstaller.



### 6.2. Vidange du réservoir d'eau



1. Tirez le couvercle du tiroir et sortez délicatement le réservoir.
2. Vidangez l'eau du réservoir.
3. En cas d'accumulation de peluches sur le capuchon de décharge du réservoir, nettoyez avec de l'eau.

4. Réinstallez le réservoir d'eau.

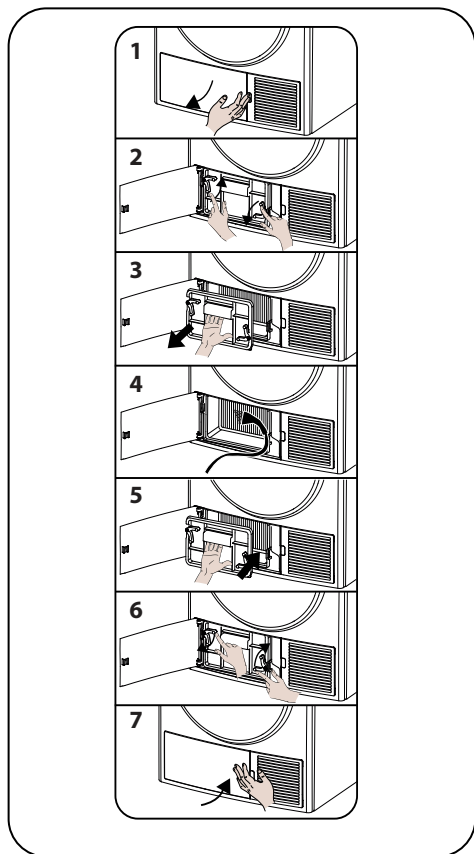
**IMPORTANT** : Ne retirez jamais le réservoir d'eau lorsque le programme est en cours d'exécution. L'eau condensée dans le réservoir d'eau n'est pas propre à la consommation humaine.

**IMPORTANT** : N'oubliez pas de vidanger le réservoir d'eau après chaque utilisation.

### 6.3. Nettoyage de l'échangeur de chaleur

**IMPORTANT** : Nettoyez l'échangeur de chaleur lorsque le message d'avertissement « Nettoyage de l'échangeur de chaleur » s'affiche.

**IMPORTANT** : MÊME SI LE « VOYANT D'AVERTISSEMENT DE NETTOYAGE DE L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR » N'EST PAS ALLUMÉ : NETTOYEZ L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR APRÈS CHAQUE 30 PROCESSUS DE SÈCHERIE UNE FOIS PAR MOIS.

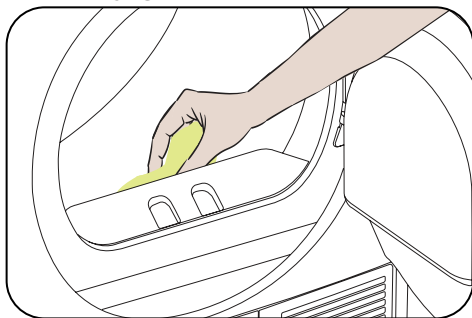


À la fin du processus de séchage, ouvrez le hublot de chargement et attendez qu'il refroidisse.

1. Ouvrez le couvercle de la plaque de protection comme indiqué.
2. Débloquez le couvercle de l'échangeur en tournant dans le sens indiqué par les flèches.
3. Retirez l'échangeur de chaleur comme indiqué.
4. Nettoyez la surface avant de l'échangeur comme indiqué.
5. Placez l'échangeur comme indiqué.
6. Bloquez le couvercle de l'échangeur en tournant dans le sens indiqué par les flèches.
7. Fermez la plaque de protection comme indiqué.

**AVERTISSEMENT** : NE PAS NETTOYER À MAINS NUES CAR LES AILETTES DE L'ÉCHANGEUR SONT TRANCHANTES. VOUS RISQUERIEZ DE VOUS BLESSER LES MAINS.

### 6.4. Nettoyage du capteur d'humidité



À l'intérieur de la machine se trouvent des capteurs d'humidité qui détectent si le linge est sec ou non.

Pour nettoyer les capteurs :

1. Ouvrez le hublot de chargement de la machine.
2. Si la machine est encore chaude en raison du processus de séchage, attendez qu'elle refroidisse.
3. À l'aide d'un chiffon doux imbibé de

vinaigre blanc, essuyez les surfaces métalliques du capteur et séchez-les.

**ⓘ IMPORTANT : NETTOYEZ LES SURFACES MÉTALLIQUES DU CAPTEUR 4 FOIS PAR AN.**

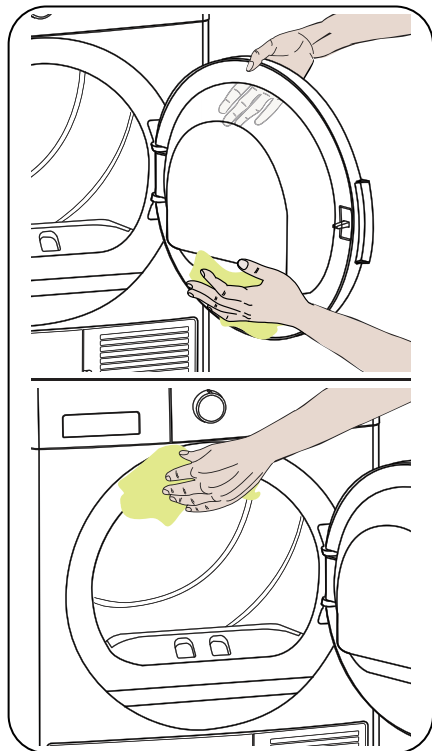
**ⓘ IMPORTANT :** Évitez de nettoyer les surfaces métalliques du capteur à l'aide d'outils métalliques.

**⚠ AVERTISSEMENT :** En raison du risque d'incendie et d'explosion, n'utilisez pas de solutions, de produits de nettoyage ou de produits similaires lors du nettoyage des capteurs.

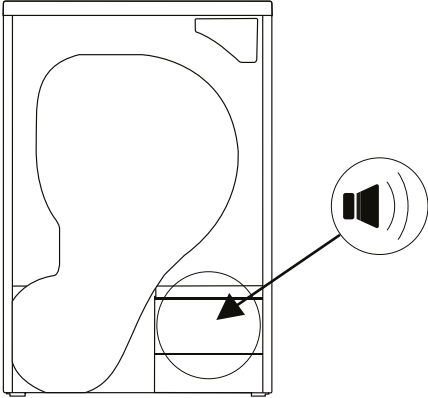
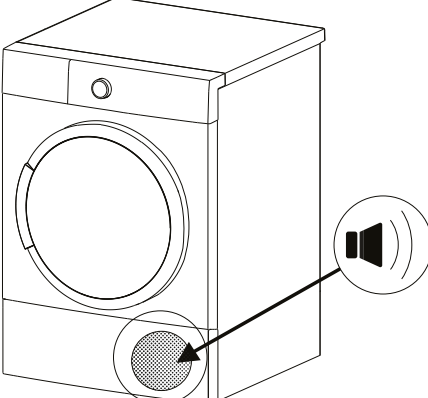
### 6.5. Nettoyage de la surface interne du hublot de chargement

**⚠ IMPORTANT :** N'OUBLIEZ PAS DE NETTOYER LA SURFACE INTÉRIEURE DU HUBLOT DE CHARGEMENT APRÈS CHAQUE PROCESSUS DE SÉCHAGE.

Ouvrez le hublot de chargement du sèche-linge et nettoyez toutes les surfaces intérieures et le joint d'étanchéité à l'aide d'un chiffon doux et humide.



## 7. BRUIT DE LA MACHINE


SOURCE DE BRUIT	DÉFINITION
 A line drawing of a washing machine drum. A circular callout containing a speaker icon is connected by an arrow to a specific area at the bottom of the drum, indicating the location of the pump.	<p><b>Bruit de la pompe</b></p> <p>La pompe est activée lorsque la machine commence à fonctionner et à certains intervalles au cours du fonctionnement. Il est normal d'entendre le bruit de la pompe et de l'eau pendant ce processus.</p>
 A line drawing of a front-loading washing machine. A circular callout containing a speaker icon is connected by an arrow to a small circular vent or filter located at the bottom front of the machine, indicating the location of the compressor.	<p><b>Bruit du compresseur</b></p> <p>Il est normal d'entendre un bruit métallique provenant du compresseur de temps à autre au cours du fonctionnement de la machine.</p>


## 8. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Marque	SHARP
Nom du modèle	KD-HHH8S7GW21-FR
Hauteur	Min: 845 mm / Max: 855 mm*
Largeur	596 mm
Profondeur	563 mm
Capacité (max.)	8 kg**
Poids net (avec porte en plastique)	41,5 kg
Poids net (avec porte en verre)	43 kg
Tension	220-240 V
Puissance	1000 W

\*Hauteur min. : Hauteur avec pieds réglables non utilisés. Hauteur max. : Hauteur avec pieds réglables en extension maximale.

\*\*Poids du linge sec avant le lavage.

 **IMPORTANT** : Afin d'améliorer la qualité du sèche-linge, les spécifications techniques peuvent subir des modifications sans préavis.

 **IMPORTANT** : Les valeurs déclarées ont été obtenues en laboratoire conformément aux normes en vigueur. Ces valeurs peuvent varier en fonction des conditions environnementales et de l'utilisation du sèche-linge.

 **ATTENTION** :

1. Pour des raisons de sécurité, la législation impose un local d'au moins 1 m<sup>3</sup> par 8 g de fluide frigorigène pour ces équipements. Pour 110 g de propane, la taille minimale autorisée de la pièce est de 13.75m<sup>3</sup> ou pièce de 7.50m<sup>2</sup> avec une hauteur de 2.50 m.

2. Liquide de refroidissement : risque d'incendie/risque d'empoisonnement/risque de dommages matériels et d'endommagement de l'appareil. L'appareil contient du réfrigérant R290 qui, bien que respectueux de l'environnement, est inflammable. Le fait de ne pas les jeter correctement peut entraîner un incendie ou un empoisonnement. Jetez l'appareil de manière appropriée et n'endommagez pas les conduites du circuit frigorifique.

- Type de réfrigérant : R290
- Quantité de gaz : 110 g
- ODP (potentiel d'appauvrissement de la couche d'ozone) : 0
- GWP (potentiel de réchauffement de la planète) : 3

1. Risque d'incendie ou d'explosion. Retirez les briquets et les allumettes des poches.

2. Ne placez pas la sèche-linge près d'un feu ouvert ou d'une source de chaleur.

## 9. DÉPANNAGE

Votre sèche-linge est équipé de systèmes qui effectuent en permanence des contrôles pendant le processus de séchage pour prendre les mesures nécessaires et vous avertir en cas de dysfonctionnement.


**⚠ AVERTISSEMENT** : Si le problème persiste même après avoir appliqué les étapes de cette section, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. N'essayez jamais de réparer un produit non fonctionnel.

PROBLÈME	RAISON	SOLUTION
Le processus de séchage est très long.	La surface du filtre à peluches est peut-être bouchée.	Lavez le filtre à l'eau tiède.
	L'échangeur de chaleur est peut-être bouché.	Nettoyez l'échangeur de chaleur
	Les grilles de ventilation situées à l'avant de la machine sont peut-être fermées.	Ouvrez les portes/fenêtres pour éviter que la température ambiante n'augmente trop.
	Il y a peut-être une couche de calcaire sur le capteur d'humidité.	Nettoyez le capteur d'humidité.
	Il y a peut-être trop de linge dans le sèche-linge (surcharge).	Ne surchargez pas le sèche-linge.
	Le linge n'a peut-être pas suffisamment été essoré.	Sélectionnez une vitesse d'essorage plus élevée sur votre lave-linge.
Le linge sort humide à la fin du processus de séchage.	<b>⚠</b> Le linge qui sort chaud à la fin du processus de séchage donne généralement l'impression d'être plus humide.	
	Le programme utilisé n'est peut-être pas adapté au type de linge.	Vérifiez les étiquettes d'entretien des articles de linge, sélectionnez un programme adapté au type de linge. Vous pouvez aussi utiliser les programmes avec choix de la durée de séchage.
	La surface du filtre à peluches est peut-être bouchée.	Lavez le filtre à l'eau tiède.
	L'échangeur de chaleur est peut-être bouché.	Nettoyez l'échangeur de chaleur
	Il y a peut-être trop de linge dans le sèche-linge (surcharge).	Ne surchargez pas le sèche-linge.
	Le linge n'a peut-être pas suffisamment été essoré.	Sélectionnez une vitesse d'essorage plus élevée sur votre lave-linge.
Le sèche-linge ne peut pas être ouvert ou le programme ne peut pas être lancé. Le sèche-linge ne s'active pas lors du réglage.	Le sèche-linge n'est peut-être pas branché.	Assurez-vous que la fiche est bien insérée dans la prise.
	La porte de chargement est peut-être ouverte.	Assurez-vous que la porte de chargement est correctement fermée.
	Vous n'avez peut-être pas choisi un programme ou appuyé sur la touche Départ/Pause.	Vérifiez que le programme a été réglé et que le sèche-linge n'est pas en mode Veille (Pause).
	La sécurité enfant est peut-être active.	Désactivez la sécurité enfant.

PROBLÈME	RAISON	SOLUTION
Le programme a été interrompu sans raison.	La porte de chargement n'est peut-être pas correctement fermée.	Assurez-vous que la porte de chargement est correctement fermée.
	Il y a peut-être eu une panne de courant.	Appuyez sur la touche Départ/ Pause pour lancer le programme.
	Le réservoir d'eau est peut-être plein.	Videz le réservoir d'eau.
Les vêtements ont rétréci, sont plissés ou abimés.	Le programme utilisé n'est peut-être pas adapté au type de linge.	Vérifiez les étiquettes d'entretien des articles de linge, sélectionnez un programme adapté au type de linge.
Fuite d'eau par la porte de chargement.	Des peluches peuvent s'être accumulées sur les surfaces intérieures de la porte de chargement et sur les surfaces du joint de la porte de chargement.	Nettoyez les surfaces intérieures de la porte de chargement et les surfaces du joint de la porte de chargement.
La porte de chargement s'ouvre toute seule.	La porte de chargement n'est peut-être pas correctement fermée.	Poussez la porte de chargement jusqu'à ce que vous entendiez un bruit indiquant la fermeture.
Le symbole d'avertissement du réservoir d'eau est allumé/clignote.	Le réservoir d'eau est peut-être plein.	Videz le réservoir d'eau.
	Le tuyau d'évacuation de l'eau est peut-être plié.	Si le produit est raccordé directement à la sortie d'eau, vérifiez le tuyau d'évacuation de l'eau.
Le symbole d'avertissement de nettoyage de l'échangeur de chaleur est allumé.	L'échangeur de chaleur est peut-être sale.	Nettoyez l'échangeur de chaleur.
Le symbole d'avertissement de nettoyage du filtre est allumé.	La filtre à peluches est peut-être sale.	Nettoyez le filtre.
	Le logement du filtre est peut-être bouché par des peluches.	Nettoyez le support du filtre.
	Quelque chose provoque peut-être une obstruction à la surface du filtre à peluches.	Lavez le filtre à l'eau tiède.
Les symboles d'avertissement de nettoyage du filtre et de l'échangeur de chaleur sont allumés.	Le logement du filtre est peut-être bouché par des peluches.	Nettoyez le support du filtre.
	Quelque chose provoque peut-être une obstruction à la surface du filtre à peluches.	Lavez le filtre à l'eau tiède.
	L'échangeur de chaleur est peut-être bouché.	Nettoyez l'échangeur de chaleur.
Le programme ne peut pas être lancé et le voyant d'avertissement du filtre clignote.	Le filtre n'est peut-être pas en place.	Remplacez le filtre.
	Le voyant d'avertissement du filtre clignote bien que le filtre soit en place.	Appelez le service technique.

## 10. AVERTISSEMENTS AUTOMATIQUES DE DÉFAILLANCE ET QUE FAIRE

Votre Sèche-linge est équipé d'un système de détection de défauts intégré. Ils sont indiqués par une combinaison de voyants lumineux clignotants. Les codes erreurs les plus courants sont décrits ci-dessous.

Code d'erreur	Solution
E03 / 	Videz le réservoir d'eau, si le problème n'est pas résolu, contactez le centre de service agréé le plus proche.
E04	Contactez le centre de service agréé le plus proche.
E05	Contactez le centre de service agréé le plus proche.
E06	Contactez le centre de service agréé le plus proche.
E07	Contactez le centre de service agréé le plus proche.
E08	Il peut y avoir des fluctuations de tension sur le réseau. Attendre jusqu'à ce que la tension soit adaptée à la plage de travail.

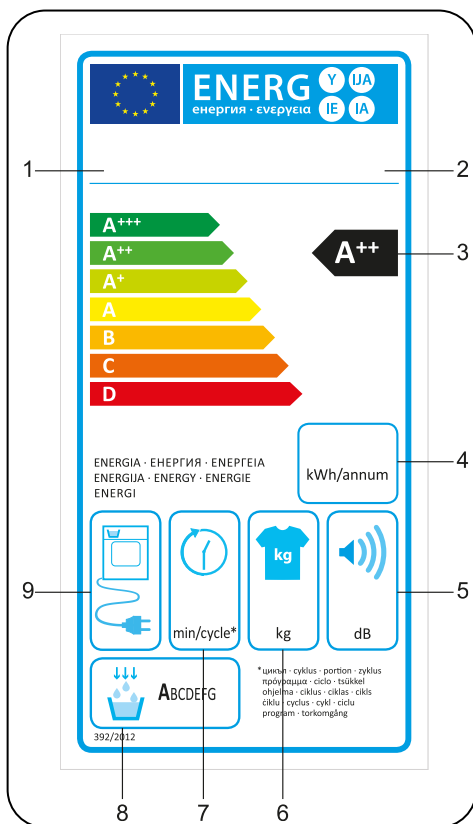
## 11. INFORMATIONS SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET L'EMBALLAGE

### 11.1. Informations sur l'emballage

L'emballage de ce produit est fabriqué à base de matériaux recyclables. Ne jetez pas l'emballage au même endroit que les déchets ménagers ou d'autres déchets. Veuillez plutôt le déposer dans un point de collecte des emballages défini par votre autorité locale.

## 12. DESCRIPTION DE L'ÉTIQUETTE ÉNERGÉTIQUE ET ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

### 12.1. Étiquetage énergétique



1. Marque déposée
2. Modèle
3. Classe énergétique
4. Consommation annuelle d'énergie
5. Émission de bruit lors du séchage
6. Capacité de séchage du linge
7. Durée du cycle de séchage Coton prêt à ranger
8. Classe d'efficacité de condensation
9. Technologie de la machine

## 12.2. Efficacité énergétique

- Vous pouvez faire fonctionner le sèche-linge à pleine capacité, mais assurez-vous qu'il n'est pas en surcharge.
- Lors du lavage du linge, la vitesse d'essorage doit être la plus élevée possible. Cela raccourcit le temps de séchage et réduit la consommation d'énergie.
- Assurez-vous de sécher le linge de même type.
- Respectez les recommandations du manuel de l'utilisateur relatives à la sélection des programmes.
- Pour la circulation de l'air, prévoyez un dégagement suffisant à l'avant et à l'arrière de la machine. Ne couvrez pas les grilles à l'avant de la machine.
- Sauf si nécessaire, n'ouvrez pas la porte de la machine lors du séchage. Si vous devez l'ouvrir, ne la gardez pas ouverte pendant longtemps.
- N'ajoutez pas de linge supplémentaire (mouillé) pendant le processus de séchage.
- Les poils et les peluches qui se détachent du linge et se regroupent dans l'air sont collectés par les « filtres à peluches ». Assurez-vous de nettoyer les filtres avant et après chaque utilisation.
- Pour les modèles avec pompe à chaleur, assurez-vous de nettoyer l'échangeur de chaleur au moins une fois par mois ou après chaque 30 utilisations.
- Lors du processus de séchage, l'environnement dans lequel le sèche-linge est installé doit être bien ventilé.

## FICHE DU PRODUIT

Conforme à la réglementation de la commission déléguée (UE) No 392/2012

Nom du fournisseur ou marque déposée	SHARP
Nom du modèle	KD-HHH8S7GW21-FR
Capacité de charge (kg)	8
Type de Sèche-linge	Pompe à chaleur
Classe d'efficacité énergétique <sup>(1)</sup>	A++
Consommation énergétique annuelle (kWh) <sup>(2)</sup>	235
Automatique ou Non automatique	Automatique
Consommation énergétique du programme coton standard à charge pleine (kWh)	1,91
Consommation énergétique du programme coton standard à charge partielle (kWh)	1,07
Consommation énergétique du mode arrêt du programme Coton standard à pleine charge $P_o$ (W)	0,5
Consommation énergétique du mode Sous tension du programme Coton standard à pleine charge $P_t$ (W)	1
Durée du mode Sous tension (min.)	s/o
Programme Coton standard <sup>(3)</sup>	
Durée du programme Coton standard à pleine charge, $T_{sec}$ (min.)	189
Durée du programme Coton standard à charge partielle, $T_{demi-sec}$ (min.)	113
Durée pondérée du programme Coton standard à pleine charge et à charge partielle ( $T_t$ )	146
Classe d'efficacité de condensation <sup>(4)</sup>	B
Efficacité moyenne de condensation du programme Coton standard à pleine charge, $C_{sec}$	81%
Efficacité moyenne de condensation du programme Coton standard à charge partielle, $C_{demi-sec}$	81%
Efficacité de condensation pondérée du programme Coton standard à pleine charge et à charge partielle $C_t$	81%
Niveau de puissance acoustique du programme Coton standard à pleine charge <sup>(5)</sup>	65
Intégré	Non

(1) Échelle de A+++ (plus efficace) à D (moins efficace)

(2) Consommation d'énergie basée sur 160 cycles de séchage du programme Coton standard à pleine charge et à charge partielle, et sur la consommation des modes de consommation réduite. La consommation énergétique réelle par cycle dépend de l'utilisation de l'appareil.

(3) Le « programme Coton prêt à ranger » utilisé à pleine charge et à charge partielle est le programme de séchage standard auquel se rapportent les informations sur l'étiquette et sur la fiche, notamment qu'il convient au séchage du linge en coton humide normal et est le plus efficace en termes de consommation d'énergie pour le coton.

(4) Échelle de G (moins efficace) à A (plus efficace)

(5) Valeur moyenne pondérée - L wA exprimée en dB(A) re 1 pW



# Service & Support

Visit Our Website

[sharphomeappliances.com](http://sharphomeappliances.com)

**SHARP**

Be Original.

52474194-230714-00